

Cobra

MARINE®

Le manuel du propriétaire



RADIO MARINE VHF

MR HH500 FLTBT

Rien ne se rapproche d'un Cobra®

Anglais

Nos remerciements à vous et Assistance client

Introduction

Nos remerciements à vous

Merci d'avoir acheté une radio VHF CobraMarine®. Correctement utilisé, ce produit Cobra® vous offrira de nombreuses années de service fiable.

Comment fonctionne votre radio VHF CobraMarine

Cette radio est un émetteur-récepteur portable alimenté par batterie pour une utilisation à flot. Il vous offre des communications bidirectionnelles de navire à navire et de navire à station côtière, principalement pour la sécurité et secondairement pour la navigation et à des fins opérationnelles. Grâce à lui, vous pouvez appeler à l'aide, obtenir des informations auprès d'autres plaisanciers, parler aux écluses ou aux ponts et passer des appels radiotéléphoniques partout dans le monde par l'intermédiaire d'un opérateur maritime.

Outre les communications bidirectionnelles, la radio peut fournir un accès rapide pour recevoir toutes les informations météorologiques de la NOAA (National Oceanographic and Atmospheric Administration), canaux et vous alertent des urgences météorologiques avec une tonalité sur un canal météo que vous pouvez sélectionner pour votre région.

Assistance client

Assistance client

Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit ou si vous ne comprenez pas ses nombreuses fonctionnalités, veuillez vous référer à ce manuel du propriétaire. Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire après avoir lu ce manuel, Cobra Electronics propose les services d'assistance client suivants :

Pour obtenir de l'aide aux États-Unis

Service d'assistance automatisé en anglais uniquement.

24 heures sur 24, 7 jours sur 7 773-889-3087 (téléphone).

Opérateurs d'assistance client anglais et espagnol.

8h00 à 17h30, heure centrale, du lundi au vendredi, jusqu'au vendredi. (sauf jours fériés)

773-889-3087 (téléphone).

Questions en anglais et en espagnol.

Les fax peuvent être reçus au 773-622-2269 (fax).

Assistance technique Anglais uniquement.

www.cobra.com (en ligne : Foire aux questions).

Anglais et Espagnol. productinfo@cobra.com (e-mail).

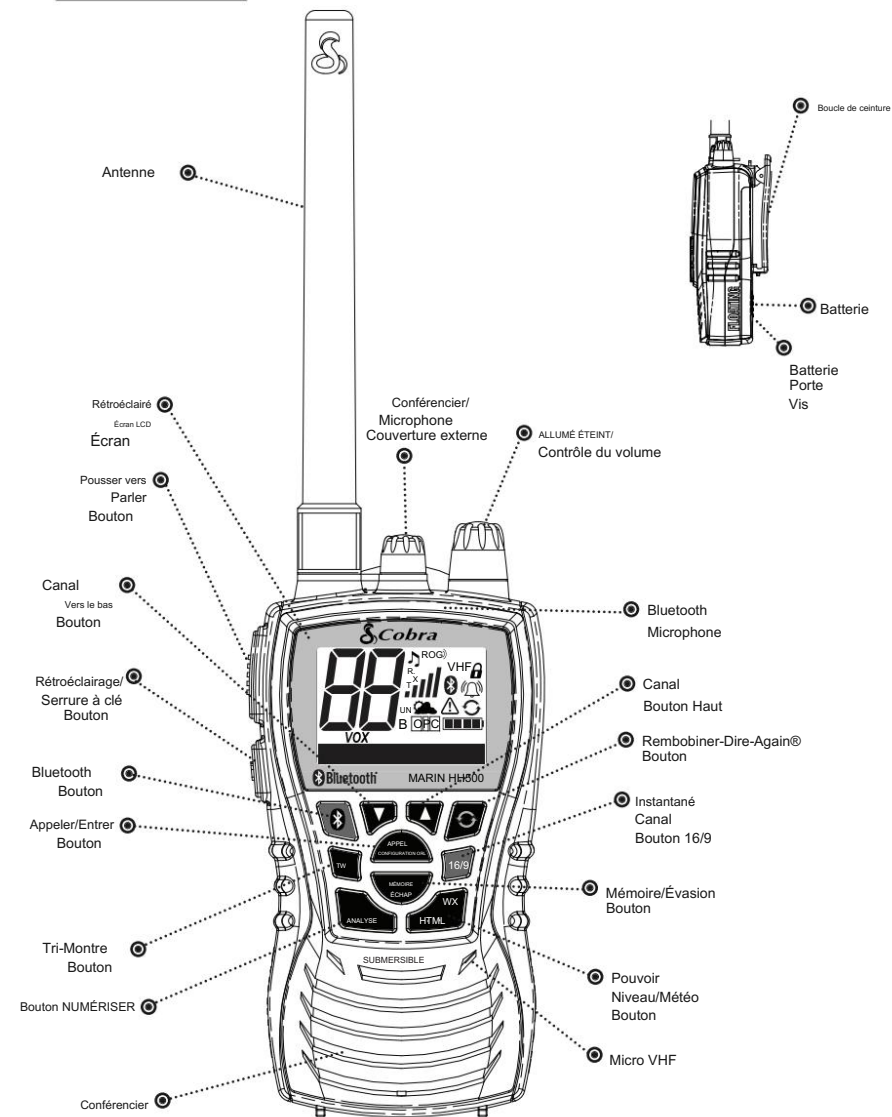
Pour obtenir de l'aide en dehors des États-Unis

Contactez votre revendeur local

A1 anglais

Commandes et indicateurs radio

Introduction

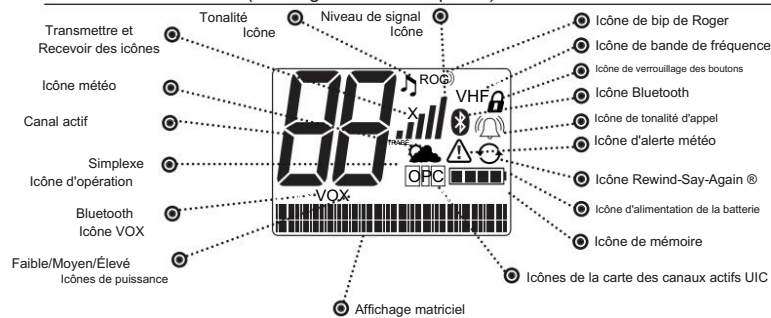


A2 anglais

Écran LCD rétroéclairé et caractéristiques du produit

Introduction

Écran LCD rétroéclairé (affichage à cristaux liquides)



caractéristiques du produit

Paramètres

d'alimentation Les paramètres d'alimentation sélectionnables produisent 1, 3 ou 6 watts de puissance de sortie pour les appels proches ou distants.

Canaux USA/International/Canada Permet le

fonctionnement sur l'une des trois (3) cartes de canaux différentes établies pour ces zones.

Toutes les chaînes météo de la NOAA

Accès instantané à toutes les conditions météorologiques nationales

Chaînes, 24h/24.

Submersible selon les normes JIS7. Étanche

jusqu'à 1 m d'eau pendant 30 minutes.

Verrouillage des boutons/

touches Empêche les modifications accidentelles des paramètres lorsque le verrouillage des boutons est activé.

Balayage des chaînes/Balayage de la

mémoire Permet de parcourir un nombre

illimité de canaux ou d'emplacements

mémoire pour trouver des conversations en cours.

Affichage matriciel

L'affichage en bas de l'écran LCD affiche un texte permettant à l'utilisateur de connaître le mode, la fonction ou l'opération radio actuelle.

Compatible avec les piles AA,

idéal pour les secours d'urgence.

Comprend un bac à piles AA (P/N CM 110-024).

Canal instantané 16/9 Fournit

un accès instantané au canal prioritaire 16 et au canal appelant 9.

Tri-Montre

Utilisez-le pour surveiller trois (3) canaux à la fois : le canal 16 et deux (2) canaux programmables.

Flottant

Cette radio flottera si elle est jetée par-dessus bord.

Il a une bande orange donc facile à récupérer. Doit utiliser la batterie incluse pour flotter.

Chargeur 120 V/12 V inclus À utiliser

pour charger la batterie, à la maison, dans une voiture ou dans un bateau.



caractéristiques du produit

Introduction

Caractéristiques du produit (suite)

Technologie sans

fil MicroBlue™ Bluetooth® dans une conception unique de suppression du bruit. Largement compatible avec tous les téléphones mobiles dotés de la technologie sans fil Bluetooth®.

Rembobiner-Dire-Again®

Replay des appels VHF manqués.

Chargeur de bureau verrouillable

Maintient la radio ou la batterie en place pendant le chargement. Montage vertical ou horizontal.

Tonalités d'appel (sélectionnables)

10 tonalités d'appel sélectionnables

Alerte météo d'urgence Recevez des

alertes NOAA lorsque des conditions météorologiques menaçantes sont à proximité.

Prise haut-parleur/micro

Permet de connecter un haut-parleur/micro

Cobra revers en option et d'autres accessoires Cobra.

Canaux mémoire illimités Permet la

programmation de canaux mémoire VHF illimités.

Indicateur de force du signal

Affiche la force des signaux entrants ou sortants.

Opération de recomposition facile

Recomposition du dernier numéro de téléphone composé.

Numérotation

vocale Prend en charge la numérotation vocale standard d'un téléphone mobile lorsqu'il est associé à un téléphone mobile compatible.

Microphone antibruit Réduit l'effet du bruit ambiant lorsque vous parlez.

Boutons lumineux Permet

une haute visibilité de tous les boutons de fonction.

Tonalité sonore Roger (sélectionnable)

La tonalité de confirmation indique la fin de

la transmission de l'utilisateur et signale aux autres

qu'il est clair de parler.

On ou Off sélectionnable.

ROT

La fonction BURP exclusive de Cobra expulse l'eau de la grille du haut-parleur si l'appareil tombe dans l'eau ou est soumis à des pluies et des intempéries extrêmes.

Remarques

Introduction

Laissé vide intentionnellement pour vos notes



Table des matières

Introduction



Introduction

Nos remerciements à Vous.	A1
Assistance client	A1
Commandes et indicateurs radio	A2
Écran LCD rétroéclairé (affichage à cristaux liquides).	A3
Caractéristiques du produit	A3
Informations de sécurité importantes.	2
Précautions générales	3
Recommandations pour les communications maritimes	4
Informations sur la licence FCC.	5



Installation

Inclus dans ce forfait.	7
Installer/Retirer l'antenne	8
Dragonne et clip ceinture.	9
Piles et chargeur	dix



Utilisation de votre radio

Commencer	13
Programmation du mode configuration	17
Couplage et programmation du mode Bluetooth®	22
Programmation du mode météo	26
Veille/Réception et Transmission	27
Chaînes météo et alerte de la NOAA.	29
Opération avancée	31
Opération de rembobinage.	38
Fonctionnement du téléphone portable avec Bluetooth®	40
Fonction flottante.	46
Entretien	47
Dépannage	47



Protocoles radio maritimes VHF

Procédures radio maritimes VHF	48
Appel vocal.	50
Appels radiotéléphoniques	52
Messages d'urgence et procédure de détresse.	53



Garantie et marque déposée

Garantie limitée de 3 ans.	57
Reconnaissance de la marque	57



Service client

Service produit.	58
Spécifications (typiques)	59

annexe

Assignations des canaux maritimes VHF	60
Affectations des canaux météo	75
Accessoires	76





Informations de sécurité importantes

Introduction

Informations de sécurité importantes

Avant d'installer et d'utiliser votre radio VHF CobraMarine, veuillez lire ces précautions et avertissements généraux.

Déclarations d'avertissement et d'avis

Pour tirer le meilleur parti de cette radio, elle doit être installée et utilisée correctement.

Veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'utilisation avant d'installer et d'utiliser la radio.

Une attention particulière doit être portée à l'AVERTISSEMENT et à l'AVIS déclarés contenues dans ce manuel.



AVERTISSEMENT

Les déclarations identifient les conditions qui pourraient entraîner des blessures corporelles ou la mort.



AVIS

Les déclarations identifient les conditions qui pourraient causer des dommages à la radio ou à d'autres équipements.

Informations sur la formation en matière de sécurité

Cette radio VHF CobraMarine est également conforme aux directives suivantes et normes concernant les niveaux d'énergie RF et d'énergie électromagnétique ainsi que l'évaluation de ces niveaux pour l'exposition humaine :

- FCC OET Bulletin 65 Edition 97-01 Supplément C, Évaluation de la conformité aux Directives de la FCC pour l'exposition humaine aux champs électromagnétiques de radiofréquences.
- American National Standards Institute (C95.1-1992), norme IEEE pour la sécurité Niveaux relatifs à l'exposition humaine aux radiofréquences électromagnétiques Champs, 3 kHz à 300 GHz.
- American National Standards Institute (C95.3-1992), recommandé par l'IEEE Pratique pour la mesure des champs électromagnétiques potentiellement dangereux — RF et micro-ondes.
- Industrie Canada RSS-102-Conformité relative à l'exposition aux radiofréquences (RF) Appareils de radiocommunication (toutes les bandes de fréquences).

Conformité d'exposition de la fréquence du Canada RSS-102-Radio d'industrie (rf) de l'appareillage de communication par radio (toutes les bandes de fréquence).



Précautions générales

Introduction

Précautions générales

Les informations AVERTISSEMENTS et AVIS suivantes vous informeront sur les RF risques d'exposition et comment vous assurer d'utiliser la radio dans le cadre de la FCC RF limites d'exposition établies pour la radio.



AVERTISSEMENTS

Votre radio génère de l'énergie électromagnétique RF (radiofréquence) lorsqu'elle transmet.

Pour garantir que vous et votre entourage ne soyez pas exposés à des quantités excessives de cette énergie, NE touchez PAS l'antenne lors de la transmission. GARDEZ la radio à au moins deux (2) pouces (5 cm) de vous-même et des autres lors de la transmission.

NE PAS fonctionner avec plus d'un cycle de service de 5 % en émission, 5 % en réception et 90 % en veille. La radio transmet lorsque le bouton Talk est enfoncé et que le Les informations de transmission s'affichent sur l'écran LCD.

Utilisez TOUJOURS uniquement des accessoires autorisés par Cobra.

NE PAS utiliser la radio dans une atmosphère explosive, à proximité de sites de dynamitage ou dans toute zone où des panneaux sont affichés interdisant les transmissions radio.

NE JAMAIS placer l'émetteur-récepteur ou le microphone/haut-parleur là où ils pourraient interférer avec le fonctionnement de votre navire ou causer des blessures.

NE laissez PAS les enfants ou toute personne non familiarisée avec les procédures appropriées utiliser la radio sans surveillance.

Le non-respect de l'un de ces avertissements peut entraîner un dépassement du FCC RF limites d'exposition ou créer d'autres conditions dangereuses.

Avis d'antenne d'Industrie Canada

Conformément aux réglementations d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'en utilisant un antenne d'un type et d'un gain maximum (ou inférieur) approuvés pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire les interférences radio potentielles avec les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doit être choisi de telle sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) n'est pas supérieure à celle nécessaire à une communication réussie.

Avis d'antenne du Canada d'industrie

En vertu de la réglementation de l'industrie du Canada, cet émetteur de radio ne peut fonctionner à l'aide d'une antenne d'un type et un maximum (ou moins) Gain approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire le risque d'interférence aux autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis afin que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour une communication réussie.

**AVIS**

Votre radio est étanche uniquement lorsque les piles sont correctement installées.

ÉVITEZ d'utiliser ou de stocker la radio à des températures inférieures à -4 °F (-20 °C) ou supérieures à 140 °F (60 °C).

GARDEZ votre radio à au moins 3 pieds (0,9 m) du compas de navigation magnétique de votre bateau.

N'essayez PAS de réparer vous-même les pièces internes. Faites effectuer tout entretien nécessaire par un technicien qualifié.

Cette radio est fournie avec une batterie rechargeable au lithium-ion (LiON). ■ Utilisez uniquement le chargeur Cobra pour recharger les batteries lithium-ion (LiON) de la radio. ■ Ne court-circuitez pas la batterie. ■ Lors du remplacement

des piles, jetez les piles usagées de manière appropriée. Les piles peuvent exploser si elles sont jetées au feu.

Les changements ou modifications apportés à votre radio PEUVENT ANNULER sa conformité aux règles de la FCC (Federal Communications Commission) et rendre son utilisation illégale.

Recommandations pour les communications maritimes

Les fréquences utilisées par votre radio sont réservées pour améliorer la sécurité à flot et pour la navigation des navires et les messages opérationnels sur une portée adaptée aux voyages à proximité des côtes.

Si la puissance maximale de 6 watts de votre radio n'est pas suffisante pour les distances que vous parcourez depuis la côte, envisagez un ordinateur de poche plus puissant ou installez une radio à montage fixe Cobra Marine avec jusqu'à 25 watts de puissance de sortie. (Visitez www.cobra.com ou votre revendeur local pour connaître la disponibilité des modèles.)

Si vous voyagez loin au large, vous devriez envisager d'ajouter des équipements radio encore plus puissants tels qu'une bande latérale unique HF ou une radio satellite pour votre navire.

La Garde côtière américaine n'approuve pas les téléphones cellulaires comme substituts aux radios marines. Ils ne peuvent généralement pas communiquer avec les navires de sauvetage et, si vous lancez un appel de détresse sur un téléphone cellulaire, seule la personne que vous appelez pourra vous entendre. De plus, les téléphones cellulaires peuvent avoir une couverture limitée sur l'eau et être difficiles à localiser. Si vous ne savez pas où vous êtes, la Garde côtière aura de la difficulté à vous trouver si vous utilisez un téléphone cellulaire.

Cependant, les téléphones cellulaires peuvent avoir un emplacement à bord où une couverture cellulaire est disponible – pour permettre les conversations sociales et garder les fréquences maritimes épurées et disponibles pour les utilisations prévues.



Système de contrôle radio automatisé Sea Tow (ARC) Veuillez essayer le service de contrôle radio automatisé Sea Tow. Les zones où le service de contrôle de sécurité est disponible comprennent la côte Est, le golfe du Mexique et le sud de la Californie, ainsi que dans certaines régions intérieures. Premier et unique programme de sécurité nautique en son genre, le service de contrôle radio automatisé Sea Tow est entièrement automatisé et permet des réponses automatiques 24 heures sur 24 aux appels de contrôle radio.

Effectuer une vérification radio via le service de vérification radio automatisée Sea Tow ne pourrait pas être plus simple. Tout ce que les plaisanciers doivent faire est de régler leur radio VHF sur le canal 24, 25, 26, 27 ou 28, selon la région, d'appuyer sur le micro et de demander une vérification radio. Le système de contrôle radio automatisé répond à chaque contrôle radio par une réponse automatisée et rejoue également la transmission radio originale du plaisancier, lui permettant d'évaluer la force du signal et de confirmer que la radio VHF est en bon état de fonctionnement.

Pour trouver le canal de service Sea Tow Automated Radio Check dans une zone, les propriétaires doivent visiter <http://www.seatow.com/arc>. La page Web renvoie à une vidéo pédagogique montrant comment utiliser le service étape par étape.

Informations sur la licence FCC Les radios

VHF CobraMarine sont conformes aux exigences de la FCC (Federal Communications Commission) qui réglementent le service radio maritime.

La radio fonctionne sur tous les canaux maritimes actuellement attribués et peut être commutée pour une utilisation conformément aux réglementations américaines, internationales ou canadiennes. Il offre un accès instantané au canal d'urgence 16 et au canal d'appel 9 ainsi qu'à la radio tous risques de la NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration) avec alerte.

Permis de station

Une licence de station de navire FCC n'est plus requise pour tout navire voyageant dans les eaux américaines qui utilise une radio marine VHF, un RADAR ou une EPIRB (Emergency Position Indicating Radio Beacon) et qui n'est pas tenu de transporter d'équipement radio.

Cependant, tout navire devant transporter une radio maritime lors d'un voyage international, transportant un radiotéléphone HF à bande latérale unique ou transportant un terminal satellite maritime doit obtenir une licence de station.

Les formulaires de licence FCC et les demandes pour les stations maritimes et terrestres peuvent être téléchargés via Internet à l'adresse www.fcc.gov. Les formulaires peuvent également être obtenus en appelant la FCC au 888-225-5322.



Permis de station internationale

Si votre navire entre dans les eaux souveraines d'un pays autre que les États-Unis ou le Canada, vous devez contacter l'autorité de régulation des communications de ce pays pour obtenir des informations sur les licences.

Indicatif d'appel radio

Actuellement, la FCC n'exige pas que les plaisanciers détiennent un permis. La Garde côtière des États-Unis recommande que le numéro d'immatriculation du bateau et son état d'immatriculation (par exemple, IL 1234 AB) soient utilisés comme indicatif d'appel et soient clairement visibles sur le navire.

Permis de station de navire canadien Vous avez

besoin d'un certificat d'opérateur radio si votre navire est exploité dans les eaux canadiennes.

La formation et la certification des opérateurs radio sont disponibles auprès de l'Escadron de puissance canadien. Visitez leur site Web à <http://www.cps-ecp.ca/>.

Responsabilité de l'utilisateur et sites d'exploitation Tous les utilisateurs

sont responsables du respect des réglementations gouvernementales nationales et étrangères et sont soumis à de sévères sanctions en cas de violation. Les fréquences VHF de votre radio sont réservées à un usage maritime et nécessitent une licence particulière pour fonctionner depuis la terre, y compris lorsque votre bateau est sur sa remorque.



REMARQUE Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux (2) conditions

suivantes : 1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et 2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Avertissements de la FCC : Le remplacement ou la substitution de transistors, de diodes ordinaires ou d'autres pièces de nature unique, par des pièces autres que celles recommandées par Cobra, peut entraîner une violation des règlements techniques de la partie 80 des règles de la FCC, ou une violation des exigences d'acceptation de type de partie 2 du règlement.

Inclus dans ce forfait

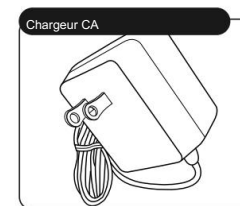
Vous devriez trouver tous les éléments suivants dans l'emballage de votre radio VHF CobraMarine :



Radio

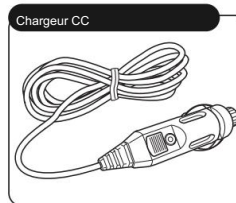


Chargeur de batterie encastrable



Chargeur CA

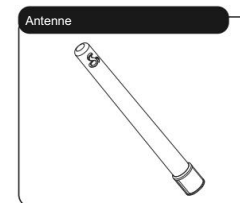
Pour connexion à une alimentation de 120 volts source.



Chargeur CC



Batterie LiON

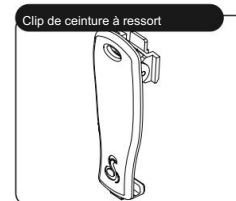


Antenne

Pour le raccordement à des sources d'alimentation de 12 volts.



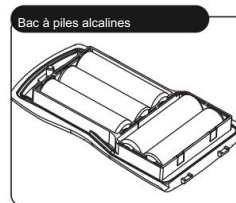
Manuel d'instructions d'utilisation



Clip de ceinture à ressort



Dragonne

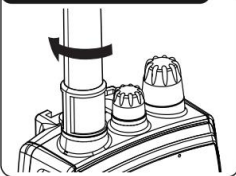


Bac à piles alcalines

Installer/Retirer l'antenne

Installer/Retirer l'antenne

Antenne



1. Pour installer l'antenne, tournez l'antenne dans la radio dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer. Ne pas trop serrer.
2. Pour retirer l'antenne, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Cet émetteur radio IC : 906A-MRHH500 a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec l'antenne fournie. L'utilisation d'autres antennes est strictement interdite avec cet appareil.

Cet émetteur radio IC : 906A-MRHH350 a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec l'antenne fournie. D'autres antennes sont strictement interdites pour une utilisation avec cet appareil.

Piles et chargeur

Batterie LiON

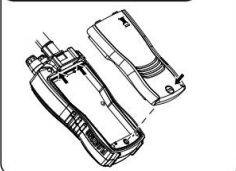


La radio est livrée avec une batterie scellée au lithium-ion (LiON) (P/N CM 110-026) qui est rechargeable.



AVERTISSEMENT Le chargeur fourni pour cette radio doit être utilisé uniquement pour charger la batterie fournie. Ne chargez aucun autre type de batterie dans le chargeur car un incendie, une explosion ou des dommages à la batterie pourraient se produire. Éviter les températures ambiantes extrêmes contribuera également à prolonger la durée de vie de la batterie de la radio.

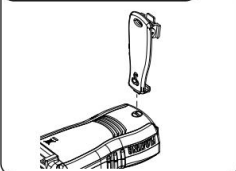
Installer la batterie



Lorsque vos batteries rechargeables commencent à se décharger trop rapidement, il est temps d'installer une nouvelle batterie. Votre radio fonctionnera également avec cinq (5) piles alcalines AA de haute qualité, en utilisant le plateau de piles alcalines inclus.

Installation de la batterie 1. Placez la batterie à l'arrière de la radio.

Serrer la vis



2. Engagez la batterie dans la radio en la faisant glisser vers le haut jusqu'à ce que la batterie soit complètement en place contre le boîtier de la radio.
3. Serrez la vis à l'aide de l'extrémité du clip de ceinture pour fixer la batterie à la radio. Ne pas trop serrer. Utilisez uniquement l'extrémité du clip de ceinture pour serrer la vis.

Dragonne et clip de ceinture

Dragonne et clip de ceinture

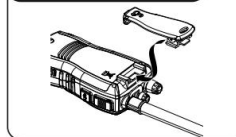
Boucle de ceinture



Clip de ceinture

Utilisez le clip de ceinture à ressort pour transporter la radio sur vous.

Insérez le clip de ceinture sur la radio



1. Faites glisser le clip de ceinture dans le canal de guidage situé à l'arrière du radio jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée en place.
2. Pour attacher la dragonne, insérez-la dans le trou en haut du clip de ceinture, faites-la passer à travers l'extrémité en boucle et tirez fermement pour la fixer au clip de ceinture.
3. Appuyez sur le clip de ceinture pour l'ouvrir, faites-le glisser sur la ceinture et relâchez-le clip.
4. Pour retirer le clip de ceinture de la radio, appuyez sur la languette du clip de ceinture, ce qui déverrouille le clip, et faites-le glisser vers l'extérieur.

Fixation de la dragonne

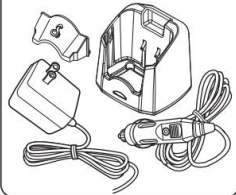


Radio sécurisée

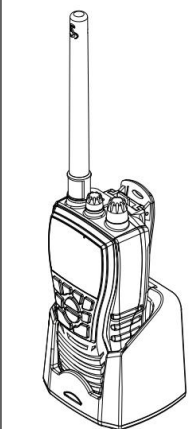


Piles et chargeur

Sources d'énergie



Charge initiale de la batterie



Charge initiale La

batterie LiON fournie par Cobra peut être chargée à la maison, dans une voiture ou dans un bateau à l'aide du cordon d'alimentation 12 V ou 120 V approprié avec le chargeur.

1. Insérez un (1) des cordons d'alimentation à l'arrière du chargeur encastrable.
2. Insérez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans la source d'alimentation appropriée de 12 V ou 120 V.
3. Retirez l'entretoise du bloc-batterie du chargeur et insérez l'ensemble de la radio/batterie dans le chargeur. Les contacts de charge métalliques de la batterie entreront en contact avec les broches correspondantes du chargeur pour transférer le courant de charge.
4. Observez que le voyant rouge à l'avant du chargeur s'allume pour indiquer que la batterie est correctement installée et que le chargeur fonctionne.
5. Laissez les batteries se charger pendant cinq (5) à six (6) heures avant utilisation. Le voyant reviendra au vert lorsque la batterie sera complètement chargée.



AVERTISSEMENT Seule la batterie rechargeable LiON peut être rechargée. Vous DEVEZ utiliser l'un des dispositifs de chargement fournis avec cette radio. Ne remplacez pas cette radio par un autre type d'adaptateur de charge ou de base de chargeur. Des dommages à la batterie, un incendie ou une explosion pourraient en résulter. Il est tout aussi important d'empêcher le gel de la batterie lithium-ion (LiON) pour obtenir les meilleures performances de la batterie.



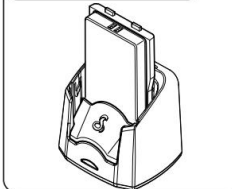
REMARQUE Si le chargeur encastrable est utilisé sur un bateau, Cobra vous recommande de le fixer à une étagère horizontale ou à une cloison verticale (en utilisant les trous de vis fournis) pour éviter d'éventuels dommages dus au roulis ou au tangage du bateau. La base de chargement a été conçue pour maintenir la batterie en place lorsque la mer est agitée.

Piles et chargeur

Retirer la batterie



Chargement de la batterie uniquement



Pour retirer la batterie de la radio 1. Desserrez la vis à l'arrière de la batterie.

2. Soulevez légèrement le bas de la batterie pour la retirer du boîtier de la radio.
3. Retirez la batterie du boîtier de la radio.



REMARQUE La batterie LiON peut également être chargée dans le chargeur de batterie sans être installée dans la radio. Insérez l'entretoise dans le chargeur de batterie pour soutenir la batterie pendant ce processus de charge. Suivez les mêmes procédures dans « Charge initiale » pour charger la batterie.



AVIS Les

batteries lithium-ion (LiON) sont toxiques. Veuillez vous en débarrasser correctement. Certains fournisseurs maritimes et détaillants d'électronique acceptent les vieilles batteries pour les recycler et certaines agences municipales d'élimination des déchets ont des dispositions spéciales pour l'élimination des batteries.

Piles alcalines

Le plateau de batterie alcaline agit comme une source d'alimentation de secours ou « d'urgence » si la batterie est faible et doit être rechargée. La radio émettra à pleine puissance lors de l'utilisation de cinq (5) piles alcalines AA neuves.



AVERTISSEMENT N'essayez jamais de recharger des piles alcalines. Ils ne sont pas faits pour être rechargés et doivent être éliminés de manière appropriée.

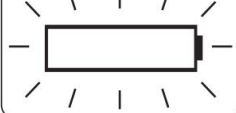
Complètement chargé



Partiellement chargé



Complètement déchargé



Piles et chargeur

Maintien de la charge de la batterie Lorsque vous utilisez votre radio, l'icône d'alimentation de la batterie affichera la puissance restante de la batterie. Lorsque l'icône commence à clignoter, il est temps de recharger ou de changer les piles.



REMARQUE La radio continuera à recevoir des signaux lorsqu'elle clignote mais ne pourra pas transmettre.



AVIS

Utilisez uniquement le chargeur encastrable fourni par Cobra. N'utilisez pas le chargeur avec des piles alcalines ; seule la batterie LiON est rechargeable. Les piles alcalines usagées doivent être jetées et remplacées.

C'est une bonne idée de conserver un jeu de piles alcalines AA neuves et de haute qualité avec votre radio. Si la batterie rechargeable se décharge et qu'aucune source d'alimentation électrique n'est disponible, vous pouvez insérer le bac à piles alcalines inclus avec des piles alcalines neuves et continuer à utiliser votre radio.

Commencer

Radio HH500



Reportez-vous au dépliant au début de ce manuel pour identifier les différentes commandes et indicateurs de votre radio. Tout au long de ce manuel, il vous sera demandé d'« Appuyer » ou de « Appuyer et de maintenir enfoncés » divers boutons (sauf « Push to Talk ») de la radio. « Appuyer » signifie une pression momentanée d'environ une (1) seconde. « Appuyer et maintenir » signifie maintenir le bouton enfoncé pendant environ deux (2) secondes.

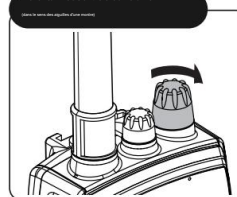
Chaque fois que vous appuyez sur un bouton à l'exception du bouton Parler de votre radio, une brève tonalité (bip) (si les tonalités des touches sont sélectionnées sur On) retentit pour confirmer la pression sur le bouton. À chaque pression sur un bouton, l'icône appropriée apparaîtra sur l'écran LCD et le rétroéclairage s'allumera. Le rétroéclairage restera allumé pendant 10 secondes après le relâchement du bouton.

Parfois, vous entendez deux (2) autres sons. Deux (2) bips retentiront pour confirmer vos modifications de paramètres et trois (3) bips retentiront pour vous avertir d'une erreur.

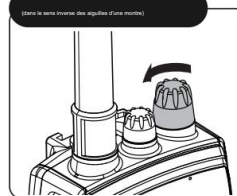
Fonctions radio communes

Les procédures suivantes définissent les fonctions de fonctionnement courantes de la radio en mode veille marine ou veille météo (WX) :

Marche/Arrêt/Contrôle du volume



Marche/Arrêt/Contrôle du volume



Contrôle de l'alimentation/du volume

Commande marche/arrêt La

commande marche/arrêt/volume est située sur le côté supérieur droit de la radio. Allumer la commande Marche/Arrêt/Volume au-delà de la position de détente allumera ou éteindra la radio.

Contrôle du volume

Le volume est contrôlé en tournant la commande On/Off/Volume . ■ Pour

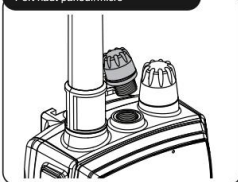
augmenter le volume, tournez la commande Marche/Arrêt/Volume dans le sens des aiguilles d'une montre.

■ Pour diminuer le volume, allumez le bouton Marche/Arrêt/Volume. contrôler dans le sens antihoraire.

Commencer

Boutons de commande des radios VHF

Port haut-parleur/micro



Haut-parleur et microphone de la radio Le

haut-parleur et le microphone internes de la radio sont situés sur la face avant inférieure de la radio, sous les boutons de commande inférieurs.

Un port haut-parleur/microphone en option est situé en haut de la radio, entre l'antenne et la commande d'alimentation/volume . Dévissez le couvercle du port haut-parleur/microphone pour accéder et installer un haut-parleur ou un microphone Cobra en option dans ce port.

Bouton Parler

Appuyez et maintenez le bouton Parler pour transmettre des messages. Relâchez le bouton Parler pour arrêter la transmission.

Bouton Rétroéclairage/Verrouillage des touches

touches Pour afficher momentanément le rétroéclairage :

Appuyez sur le bouton Rétroéclairage/Verrouillage des touches . Le rétroéclairage restera allumé pendant 10 secondes. Si le rétroéclairage est déjà activé, une autre pression sur le bouton Rétroéclairage/Verrouillage des touches l'éteindra.

Serrure à clé

Pour éviter toute modification accidentelle de vos paramètres, vous pouvez verrouiller tous les boutons suivants : ■

- Bouton de chaîne suivante ■
- Bouton de chaîne suivante ■
- Bouton SCAN ■

Bouton MEM/ESC ■ Bouton

WX /HML ■ Bouton 16/9

- Bouton TRI-WATCH

- Bouton Appel/Entrée/Configuration

Pour verrouiller ou déverrouiller les boutons :

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Rétroéclairage/Verrouillage des touches pendant deux (2) secondes. L' icône de verrouillage des touches apparaîtra ou disparaîtra sur l'écran LCD. Lorsque le verrouillage des touches est activé, appuyer sur l'un des boutons répertoriés à l'avant de la radio entraînera un message d'erreur à trois (3) bips.

Le bouton Rétroéclairage/Verrouillage des touches et le bouton Parler sont tous deux actifs : vous pouvez recevoir (Rx) ou transmettre (Tx) un message avec le verrouillage des touches activé, mais vous ne pouvez pas changer de canal.

Bouton Parler



Bouton de rétroéclairage/verrouillage des touches



Boutons verrouillés par clé



Icône de verrouillage des touches



Commencer

Boutons de commande des radios VHF



Boutons de canal haut/bas Votre radio recevra

(Rx) et transmettra (Tx) des signaux VHF sur le canal indiqué sur l'écran LCD. Vous pouvez changer de chaîne à tout moment à l'aide des boutons Channel Up/Down .

Pour changer de chaîne :

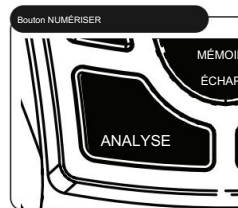
appuyez sur le bouton Chaîne haut/bas .

Si vous êtes sur le canal 88, appuyez sur le bouton Channel Up pour passer au canal 01. Si vous êtes sur le canal 01, appuyez sur le bouton Channel Down pour passer au canal 88.

Vous pouvez appuyer et maintenir le bouton Channel Up/Down pour une avance rapide. Le bip se fera entendre uniquement lors de la première pression sur le bouton et non lors d'une avance rapide.

Si le nouveau canal sélectionné est limité à faible puissance, la radio passera automatiquement en mode faible consommation et l' icône faible consommation apparaîtra sur l'écran LCD.

Si la radio est en mode Key Lock , le canal ne changera pas et les trois (3) bips d'erreur retentiront.



Bouton NUMÉRISER

Appuyez et relâchez le bouton SCAN pour scanner toutes les chaînes. L' icône SCAN s'affichera sur l'écran LCD. Le balayage commence par les canaux inférieurs et se poursuit vers les canaux supérieurs. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour changer la direction du balayage.

Lorsqu'un signal est reçu en mode SCAN , la radio fera une pause de 10 secondes avant de reprendre l'opération SCAN . Le balayage s'arrêtera sur le canal en pause et y restera lorsque le bouton Talk sera enfoncé.

En mode Mémoire , appuyez et relâchez le bouton SCAN pour scanner tous les canaux mémoire. Comme l'appareil est déjà en mode canal mémoire , seuls les canaux de la banque mémoire seront affichés.



REMARQUE Les canaux mémoire doivent être enregistrés pour accéder efficacement au mode Canal mémoire et analyser tous les canaux mémoire.

Commencer



Bouton d'alimentation élevée/moyenne/faible (HML) Votre radio peut transmettre sélectivement à 1, 3 ou 6 watts de puissance. Cobra vous suggère de maintenir le paramètre de faible consommation pour les communications à courte portée. Vous économiserez la durée de vie de la batterie et éviterez de surcharger les stations à proximité avec un signal de réglage de faible puissance. Utilisez le réglage de puissance élevée pour les communications à longue portée ou lorsque vous ne recevez pas de réponse à un signal envoyé à 1 watt.

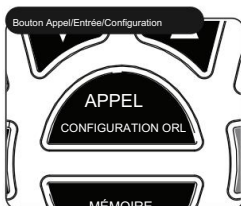
Pour basculer entre les modes d'alimentation HML : appuyez sur le bouton d'alimentation HML . L'écran LCD affichera quel mode est en vigueur. Certains canaux sont limités à une utilisation maximale de 1 watt. Votre radio réglera automatiquement l'alimentation en mode faible consommation lorsque vous sélectionnez ces canaux.



REMARQUE Certains canaux, bandes de fréquences et pays d'utilisation peuvent ne pas fonctionner en mode haute puissance .



REMARQUE Certains canaux sont uniquement en réception et ne transmettront pas sur ces canaux.



Bouton Appel/Entrée/Configuration Le bouton Appel/Entrée/Configuration a plusieurs fonctions. Il est généralement utilisé des manières suivantes : ■ Appuyez et relâchez pour transmettre votre signal de tonalité d'appel unique à une autre radio. ■ Maintenez enfoncé pour accéder à n'importe quel menu de configuration . ■ Fonctionne comme un bouton Entrée lors de la réalisation d'une sélection dans n'importe quel menu de configuration .

Programmation du mode configuration

Programmation du mode de configuration La série de

procédures suivante est conçue pour vous permettre de définir les fonctionnalités programmables de votre radio. En suivant correctement ces étapes, le temps de programmation de la configuration de la radio est minime.

Pendant la programmation de configuration, l'écran matriciel affichera un texte décrivant l'action de programmation que vous effectuez actuellement.



REMARQUE En mode Configuration , si vous arrêtez la programmation pendant plus de 15 secondes, votre entrée sera enregistrée et la radio reviendra au mode Marine Standby .

Lorsque vous revenez au mode de configuration et continuez la programmation, vous verrez la dernière « valeur » affichée.

En mode Configuration , vous ne recevrez aucun signal, sauf lors du réglage du squelch.

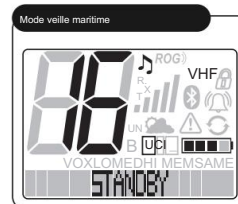
Programmation du mode maritime (VHF)

La programmation de ces fonctionnalités vous permettra de personnaliser certaines fonctionnalités de cette radio pour améliorer votre utilisation de la radio « sur l'eau ».

Démarrer à partir du mode Marine Standby pour démarrer Marine (VHF) Programmation de configuration . SÉCURITÉ ET DÉTRESSE seront affichées sur la matrice. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Appel/Entrée/Configuration pendant deux (2) secondes pour accéder au mode de programmation.

La programmation du mode suit cette séquence : ■ Réglage du niveau

- de silencieux ■ Carte des
- canaux UIC ■ Alerte tonalité
- activée/désactivée ■ Sélection
- de la tonalité d'appel ■
- Roger Beep activé/désactivé ■
- Tonalité des touches activée/
- désactivée ■ Rembobinage activé/désactivé



Programmation du mode configuration

Options des canaux VHF



Squelch Control Squelch

Control filtre les signaux faibles et le bruit des fréquences radio (RF) afin que vous entendiez clairement les signaux souhaités.

Le contrôle du silencieux sur cette radio est réglé via l'opération suivante du clavier.

Pour régler le contrôle du silencieux :

1. L'appareil étant sous tension, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Appel/Entrée/Configuration pour accéder au menu de configuration .
2. La commande Squelch sera le premier élément de menu à apparaître. Appuyez sur les boutons Channel Up et Channel Down pour régler le niveau. Le graphique à barres du niveau du signal affiche le niveau du squelch lorsque vous êtes en mode configuration sur la fonction de réglage du squelch.
3. Pour régler votre squelch, appuyez sur le bouton Channel Down jusqu'à ce que vous entendiez un sifflement, puis appuyez et relâchez le bouton Channel Up jusqu'à ce que le sifflement s'arrête. Cela établira un silencieux « de base ».
4. En appuyant davantage sur le bouton Channel Up , vous filtrerez les signaux de force faible et moyenne. En appuyant sur le bouton Channel Down , vous recevrez des signaux plus faibles.
5. Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer cette entrée et passer à la programmation suivante du mode de configuration .



REMARQUE Si le Squelch est réglé de manière à ce que vous puissiez entendre un sifflement continu, les fonctions Memory Scan et Tri-Watch seront bloquées.

Options des canaux VHF

Programmation du mode configuration



Cartes des canaux USA/International/Canada Trois (3) ensembles de

cartes des canaux VHF ont été établis pour une utilisation maritime aux États-Unis, au Canada et dans le reste du monde (International). La plupart des canaux sont les mêmes pour les trois (3) cartes, mais il existe des différences nettes (voir tableau en annexe à la page 64). Votre radio intègre les trois (3) cartes et fonctionnera correctement dans la zone que vous choisissez.



Pour définir la zone de fonctionnement de la carte des

canaux : 1. Le mode Carte des canaux est le deuxième mode de la programmation de configuration marine (VHF) .

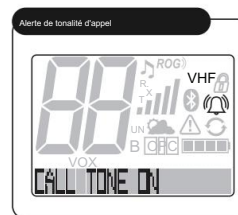
2. U, I et C s'afficheront, avec le réglage actuel (l'icône U est la valeur par défaut) clignotant.

3. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner l'icône U, I ou C.

4. Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer cette entrée et passer à la programmation suivante du mode de configuration .



REMARQUE Une ou deux des cartes de chaînes peuvent avoir été désactivées pour les ventes de cette radio dans certains pays.



Alerte de tonalité d'appel

Si l'alerte de tonalité d'appel est activée, la radio vous avertira d'un appel provenant d'une radio Cobra compatible avec une alerte d'appel.

Pour activer ou désactiver la tonalité

d'appel : 1. L'écran affichera l'icône de tonalité d'appel clignotante et la matrice affichera CALL TONE ON ou OFF.

2. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner ON ou OFF.

3. Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer cette entrée et passer à la programmation suivante du mode de configuration . L'icône de tonalité d'appel s'affichera en mode veille lorsqu'elle est réglée sur ON.

Programmation du mode configuration

Sélection de tonalité d'appel



Sélection de tonalité d'appel

Ce paramètre vous permettra également de transmettre une alerte de tonalité d'appel unique pour identifier votre radio lorsque vous transmettez des messages. Vous pouvez choisir parmi l'un des 10 signaux de tonalité d'appel différents .

Pour définir la tonalité

d'appel : 1. À partir de la pression précédente sur la touche Appel/Entrée/Configuration, la matrice affichera CALL TONE SELECT et l'écran fera clignoter le numéro de tonalité d'appel actuel (01 à 10).

- Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner un Tonalité d'appel différente . Un exemple de chaque tonalité d'appel retentira pendant 1,5 seconde.
- Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer cette entrée et passer à la programmation suivante du mode de configuration .



REMARQUE Les tonalités d'appel ne sont généralement pas utilisées pour les communications maritimes VHF . Nous vous permettons de l'activer pour vos besoins de communication uniques. Il est uniquement compatible avec les autres radios Cobra VHF.

Mode Roger Beep En mode

Roger Beep , votre auditeur entendra une tonalité audible lorsque vous relâchez le bouton Talk . Cela avertit votre auditeur que vous avez fini de parler et qu'il peut parler.

Pour activer ou désactiver le Roger Beep : 1.

L'écran affichera l'icône ROG clignotante et la matrice affichera ROGER BEEP ON ou OFF.

- Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner ON ou OFF. ROG sera affiché lorsqu'il est activé.
- Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer cette entrée et passer à la programmation suivante du mode de configuration .

Mode Key Tone En mode

Key Tone , une tonalité audible retentit chaque fois qu'un bouton est enfoncé ou que vous modifiez un paramètre.

Pour activer ou désactiver la tonalité des

touches : 1. L'écran affichera l'icône de tonalité des touches clignotante et la matrice affichera la tonalité des touches activée ou désactivée.

- Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner ON ou OFF.
- Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer l'entrée.

Programmation du mode configuration

Bouton Canal haut/bas

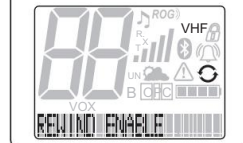


Rewind Activer/Désactiver Si

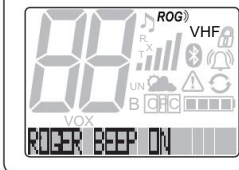
le Rewind est activé, les 20 dernières secondes de l'audio entrant sont enregistrées et vous pouvez lire les appels VHF manqués en appuyant sur le bouton Rewind .

- L'écran affichera l' icône Rewind clignotante et la matrice affichera REWIND ENABLE ou DISABLE.
- Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner ACTIVER ou DÉACTIVER.
- Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer l'entrée.

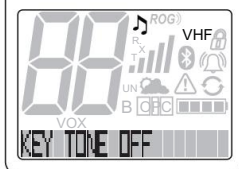
Activer le rembobinage



Mode bip Roger



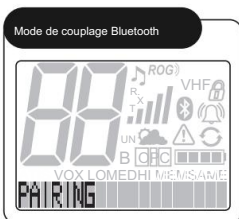
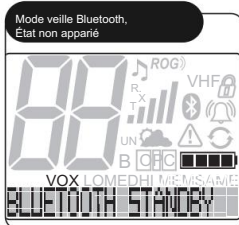
Mode tonalité des touches



Couplage et programmation du mode Bluetooth®

La technologie sans fil Bluetooth® est une norme qui a été développée pour être utilisée dans les téléphones mobiles (cellulaires) et autres appareils. Cette radio peut être reliée sans fil à votre téléphone mobile si votre téléphone mobile dispose également du Bluetooth. Ce processus de liaison de votre téléphone mobile et de cette radio nécessite un « appairage » unique, après quoi les deux appareils peuvent être « connectés » lorsqu'ils sont à portée. Une fois connectée, cette radio peut faire office de haut-parleur et de microphone de votre téléphone mobile pendant que votre téléphone est rangé dans un endroit sûr et sec.

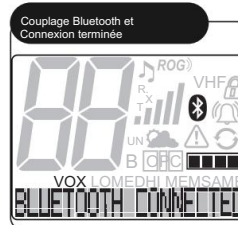
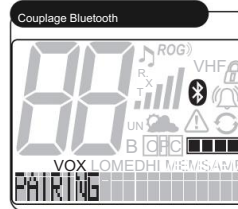
Cette section de programmation vous montre comment terminer le processus de couplage. Il vous montre également comment modifier certains paramètres liés à la fonctionnalité Bluetooth de votre radio.



Couplage de votre téléphone mobile :

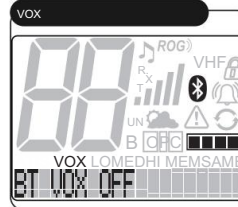
1. Appuyez et relâchez le bouton Bluetooth pour entrer Veille BLUETOOTH. La matrice affichera BLUETOOTH STANDBY et le rétroéclairage bleu du clavier s'allumera.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Bluetooth pendant quatre (4) secondes [jusqu'à ce que la radio émette quatre (4) bips] à partir du mode veille Bluetooth. Le rétroéclairage bleu s'allumera. Votre radio est maintenant en « Mode d'appairage » et peut être « trouvée » par votre téléphone. En mode d'appairage, l'écran LCD affichera PAIRING comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
3. Suivez les instructions du téléphone mobile pour rechercher couplage disponible avec un autre appareil Bluetooth. Cela se trouve souvent dans le menu Outils ou Paramètres de votre téléphone mobile.

Entrez le « PIN » (numéro d'identification personnel 0000) sur votre téléphone mobile si vous y êtes invité. Attendez la fin du processus de couplage.



Programmation du mode Bluetooth Les paramètres

par défaut pour la manière dont votre radio répond et effectue les appels téléphoniques mobiles Bluetooth peuvent être ajustés.



4. Vous verrez alors une confirmation du couplage réussi ou un avis vous invitant à réessayer si le couplage n'a pas eu lieu. La matrice affichera BLUETOOTH CONNECTED une fois le processus terminé.

REMARQUE Ce processus ne doit être effectué que lors de la première utilisation. À partir de ce moment-là, tant que votre téléphone portable se trouve à moins de 10 mètres de la radio, les deux unités se « connecteront » automatiquement.

VOX activé ou désactivé

La fonction VOX convertit la capture de votre voix par le microphone radio du contrôle du bouton PTT à l'activation par votre voix. Lorsque VOX est activé, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton PTT pour transmettre votre voix et vous pouvez simplement parler dans le microphone.

Lorsque VOX est désactivé, vous devez appuyer sur le bouton PTT tout en parlant.

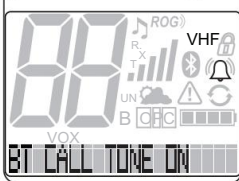
Pour basculer entre VOX activé et désactivé : 1.

Depuis le mode veille Bluetooth, maintenez enfoncé le bouton Appel/Entrée/Configuration pour accéder au menu Configuration. VOX On/Off sera le premier élément de menu à apparaître. L'écran affichera BT VOX, l'icône Vox et ON ou OFF clignotant.

2. Appuyez sur le bouton Channel UP/Down pour sélectionner ON ou OFF.
3. Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour confirmer votre sélection et passer à la programmation suivante du mode de configuration.

Couplage et programmation du mode Bluetooth®

Alerte de tonalité d'appel



Alerte de tonalité d'appel

Si l'alerte de tonalité d'appel est réglée sur On, la radio « sonnera » avec l'une des tonalités sélectionnées par votre Cobra lorsque vous recevez un appel sur votre téléphone mobile. Si l'alerte de tonalité d'appel est réglée sur Désactivé, la radio sonnera avec la sonnerie par défaut du téléphone mobile.

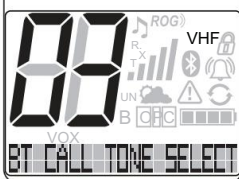
Pour activer ou désactiver la tonalité

d'appel : 1. L'écran affichera BT CALL TONE, la tonalité d'appel l'icône et ON ou OFF clignotent.

2. Appuyez sur le bouton Canal HAUT/BAS pour sélectionner ON ou OFF.

3. Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer cette entrée et passer à la programmation suivante du mode de configuration .

Sélection de tonalité d'appel



Sélection de tonalité d'appel (sonneries)

Ce paramètre contrôle les sonneries utilisées pour alerter des appels entrants sur votre téléphone mobile. Dix sonneries différentes sont disponibles parmi lesquelles choisir.

Pour définir la tonalité d'appel :

1. L'écran affichera BT CALL TONE SELECT et le numéro de tonalité d'appel actuel (01 à 10) clignotera.

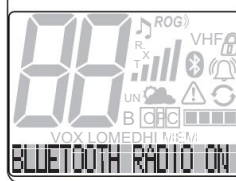
2. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner un

Tonalité d'appel différente. Un exemple de chaque tonalité d'appel retentira pendant 1,5 seconde.

3. Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer cette entrée et passer à la programmation suivante du mode de configuration .

Couplage et programmation du mode Bluetooth®

Radio Bluetooth activée



Marche/Arrêt de la radio Bluetooth

Ce paramètre vous permet d'allumer et d'éteindre la petite radio Bluetooth à l'intérieur de cette radio VHF. Le paramètre par défaut est ON. L'éteindre peut économiser de l'énergie. Il peut facilement être allumé à tout moment.

Pour activer et désactiver Bluetooth :

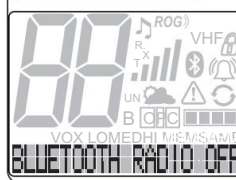
1. L'écran affichera BLUETOOTH RADIO ON ou OFF clignotant.

2. Appuyez sur le bouton Canal HAUT/BAS pour sélectionner ON ou OFF.

3. Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer cette entrée.

Vous avez maintenant terminé la programmation du mode de configuration Bluetooth .

Radio Bluetooth désactivée





Programmation du mode météo

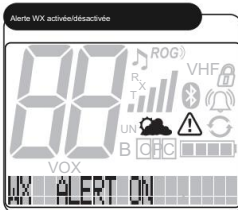
Programmation du mode météo (WX)

La programmation de ces fonctionnalités permettra à votre radio d'écouter toutes les chaînes radio NOAA Hazard Alert.

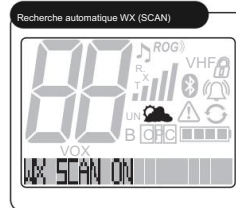
Démarrez à partir du mode veille de WX Alert pour commencer la programmation de la configuration de WX Alert . Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Appel/Entrée/Configuration pendant deux (2) secondes pour accéder au mode de programmation.

Pour activer ou désactiver l'alerte WX :

1. Le mode Alerte WX est le premier mode qui commence
 Programmation de configuration d'alerte WX . Depuis le mode veille WX , appuyez et maintenez enfoncé le bouton Appel/Entrée/Configuration pour accéder à la programmation du mode Météo .
2. L'écran affichera l'icône d'alerte WX et la matrice clignotante
 afficher WX ALERT ON ou OFF.
3. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner ON ou OFF.
4. Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer cette entrée et passer au mode de programmation de configuration suivant.



Veille/réception et transmission



Pour activer ou désactiver la recherche automatique WX (SCAN) :

La configuration de la recherche automatique WX ne s'affiche que si l'alerte WX est réglée sur ON.

1. L'écran affichera l'icône Météo et la matrice affichera WX SCAN avec ON ou OFF clignotant.
2. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner ON ou OFF.
3. Appuyez sur le bouton Appel/Entrée/Configuration pour enregistrer l'entrée.

Vous avez maintenant terminé le mode de programmation WX Setup et vous entrez dans le mode WX Alert Standby .



REMARQUE Lorsque la recherche automatique WX (SCAN) est réglée sur Activé, le balayage des chaînes météo démarre automatiquement et balaye toutes les chaînes météo disponibles. Lorsque le canal météo sélectionné par l'utilisateur tombe en dessous du niveau de squelch prédéfini, le canal météo passe à un nouveau canal météo dans les conditions suivantes : ■ L'alerte WX est activée. ■

Le niveau du signal reçu WX

tombe en dessous d'un squelch prédéfini ou du canal météo sélectionné par l'utilisateur et

– la radio est en veille WX OU – la radio

est en veille VHF et il n'y a aucune activité de canal. ■

L'alerte WX est

détectée sur un autre canal météo.

Mode veille/réception et transmission Mode veille marine et

réception (Rx) Le mode veille marine est le mode par défaut de la radio chaque fois qu'elle est allumée.

À partir de ce mode, vous pouvez modifier les paramètres actuels en vous familiarisant avec les différentes fonctions clés du mode Marine Standby . En mode Marine Standby , l'utilisateur pourra transmettre en appuyant sur le bouton Push to Talk (Parler) . Les signaux en mode réception (Rx) seront reçus sur le(s) canal(s) sélectionné(s) et les alertes diffusées par la NOAA activeront les canaux d'alerte météo NOAA correspondants sur votre radio.



REMARQUE Les alertes de la Garde côtière sont diffusées sur le canal 16. Vous devez activer l'alerte WX pour recevoir les alertes météorologiques de la NOAA. En mode Marine Standby , vous recevrez tous les messages envoyés sur la chaîne sur laquelle vous êtes syntonisé.



Vérifier le numéro de chaîne



Mode faible consommation



Bouton Parler



Mode Transmission (Tx) Le

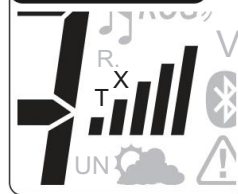
mode Transmission (Tx) vous donne la possibilité d'interagir avec les services de sécurité, d'autres navires et les stations côtières. Lorsque vous utilisez cette fonctionnalité, veillez à suivre les procédures et à respecter les règles de courtoisie qui régissent son utilisation afin que tout le monde en profite. Voir l'Annexe pour vous aider à sélectionner les canaux appropriés.

Pour transmettre un message :

1. Vérifiez que votre radio est réglée sur un canal approprié pour le type de message que vous prévoyez d'envoyer.
2. Basculez vers le paramètre Faible consommation .
3. Avec le microphone à environ 2 po [51 mm] de votre bouche, maintenez enfoncé le bouton Parler et parlez dans le microphone. L' icône de transmission apparaîtra sur l'écran LCD.
4. Relâchez le bouton Parler lorsque vous avez fini de parler.

Votre radio ne peut fonctionner qu'en mode Transmission (Tx) ou Réception (Rx) à un moment donné. Vous n'entendrez pas la réponse à votre message à moins que le bouton Parler ne soit relâché. L'icône d'alimentation de la batterie est maintenue au niveau auquel elle se trouvait lors de la réception.

Icône de transmission (Tx)



Icône de réception (Rx)



REMARQUE Si le bouton Talk est maintenu enfoncé pendant cinq (5) minutes, la radio émettra automatiquement une série de bips et cessera de transmettre pour éviter la génération de signaux indésirables et l'épuisement de la batterie. Dès que le bouton Talk est relâché, il peut être enfoncé à nouveau pour reprendre la transmission.

Chaînes météo et alerte de la NOAA

La surveillance de la météo sera probablement une utilisation fréquente de votre radio. La NOAA diffuse en continu, 24 heures sur 24, les dernières informations météorologiques. Les messages météorologiques enregistrés sont diffusés toutes les quatre (4) à six (6) minutes et sont révisés toutes les deux (2) ou trois (3) heures, ou au besoin. La Garde côtière annonce également des avertissements météorologiques et d'autres avertissements de sécurité sur Channel 16. Les plaisanciers intelligents gardent un œil sur la sécurité et une oreille attentive à la radio - et ne se laissent jamais surprendre par la météo.

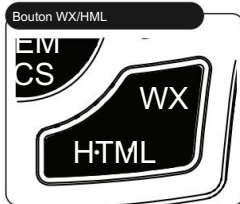
Alerte météo d'urgence de la NOAA En cas de tempête

majeure ou d'autres conditions météorologiques nécessitant que les navires en mer ou sur d'autres plans d'eau soient avertis, la NOAA diffuse une tonalité de 1 050 Hz que les récepteurs tels que votre radio VHF CobraMarine peuvent détecter et vous avertir d'un condition d'alerte météo.

Lorsque le mode Alerte météo sur votre radio est activé, ce signal produira une tonalité forte provenant du haut-parleur de la radio et passera automatiquement au canal météo d'alerte afin que l'alerte diffusée puisse être entendue.

Système d'alerte de test de la NOAA Pour

tester ce système, la NOAA diffuse le signal 1050 Hz tous les mercredis entre 11 h et 13 h dans chaque fuseau horaire local. Tout récepteur capable de détecter la tonalité d'alerte météo peut utiliser ce service pour vérifier que ce système fonctionne correctement.



Mode veille météo (WX) Pour entrer et sortir du mode veille WX , appuyez et maintenez enfoncé le bouton WX/HML .

Réception d'une alerte météo La NOAA diffuse des informations météorologiques comme décrit dans la section Canaux météorologiques de la NOAA à la page 75 de ce manuel. Lorsque la NOAA diffuse un signal d'alerte météo et que votre radio est en mode veille d'alerte WX , les éléments suivants s'affichent sur l'écran LCD :

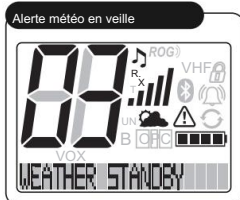
- L' icône WX (nuage/soleil) s'affiche.
- Le dernier canal météo utilisé sera affiché.
- Le graphique à barres affichera le niveau de force du signal reçu.
- L' icône d'alerte WX (triangle de sécurité) s'affichera.
- La matrice affichera WEATHER STANDBY.



REMARQUE Seuls un (1) ou deux (2) canaux météo fonctionneront dans un emplacement donné [uniquement en mode Réception (Rx)]. Vous devrez sélectionner le canal avec le signal le plus fort dans votre emplacement.



REMARQUE En mode d'alerte WX et que la NOAA envoie la tonalité d'alerte de 1 050 Hz, la radio émettra une série de bips forts quel que soit le réglage du contrôle du volume.



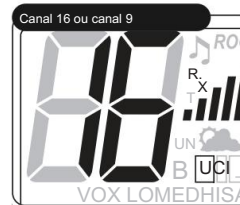
Fonctionnement avancé



Mode canal 16/9 Le mode canal 16/9 vous permet d'accéder rapidement aux appels sur le canal 16 et le canal 9 à partir de n'importe quel mode opérationnel.

Pour passer au canal 16 ou au canal 9 :

1. Appuyez sur le bouton Canal 16/9 pour passer au canal 16.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton Canal 16/9 pour passer au canal 9.
3. Appuyez une troisième fois sur le bouton Canal 16/9 et revenez au dernier canal utilisé.



Fonctionnement avancé

Mode trois montres

Le mode Tri-Watch vous donne accès à un (1) bouton pour scanner un (1) canal 16 est préprogrammé et sera toujours l'un (1) des emplacements scannés.

Deux (2) autres chaînes de votre choix peuvent être mémorisées dans la radio. Ces chaînes peuvent être modifiées et/ou rappelées lors de futurs engagements du mode Tri-Watch .



REMARQUE La radio doit être silencieuse pour que le mode Tri-Watch fonctionne. Voir page 18 pour la procédure Squelch .

Configuration Tri-Watch

Pour programmer ou modifier les chaînes Tri-Watch : 1.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton TRI-WATCH depuis le mode

Marine Standby pendant deux (2) secondes pour activer le mode de configuration Tri-Watch . L' icône MEM sur l'écran s'allumera et la matrice affichera TW MEM ENTER 01.



REMARQUE Le numéro du canal principal clignotera pour indiquer la position du canal. S'il n'y a aucune activité d'entrée pendant 15 secondes, la radio émettra trois (3) bips et reviendra en mode Marine Standby .

- Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner le canal souhaité. Chaîne Tri-Watch .
- Appuyez et relâchez le bouton TRI-WATCH ou le bouton Appel/Entrée/Configuration pour confirmer l'entrée.
- Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer le canal mémoire supplémentaire restant de la Tri-Watch .
- Après avoir programmé les deux canaux mémoire Tri-Watch, la radio passera immédiatement en mode Tri-Watch .

Fonctionnement avancé

Utilisation du mode de numérisation Tri-Watch Tri-

Watch : 1. Depuis le mode veille marine , appuyez sur le bouton TRI-WATCH . Le TW SCAN s'affichera sur la matrice avec les trois canaux marins stockés dans la mémoire du Tri-Watch .

2. La radio recherchera les trois (3) canaux mémoire Tri-Watch .

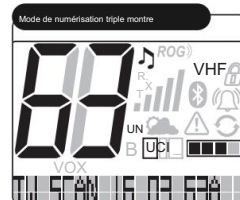
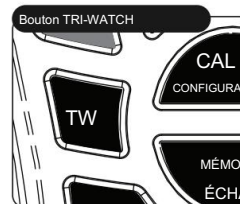
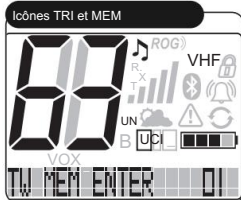
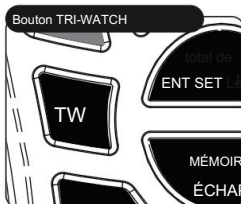
3. Un signal sur l'un (1) des trois (3) canaux arrêtera le balayage pendant 10 secondes pour vous permettre d'écouter le trafic à cet endroit.



REMARQUE Une fois le balayage Tri-Watch terminé pour surveiller une chaîne, tant que vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 10 secondes, votre radio reprendra automatiquement le balayage des chaînes Tri-Watch .

4. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour reprendre scanner les chaînes Tri-Watch ou pour changer la direction du balayage.

5. Pour QUITTER le balayage Tri-Watch , appuyez à nouveau sur le bouton TRI-WATCH et la radio reviendra en mode Marine Standby .



Fonctionnement avancé

Dispositif de radio VHF

Mode d'emplacement mémoire Votre

radio dispose d'emplacements de mémoire illimités pour stocker vos chaînes les plus fréquemment utilisées. Ces emplacements de mémoire peuvent être sélectionnés individuellement ou peuvent être scannés. (Voir page 37 sous Analyse de l'emplacement mémoire.)

Pour accéder au mode Mémoire , appuyez sur le bouton MEM/ESC . L'écran affichera l' icône MEM et la banque de canaux mémoire sera affichée sur la matrice.

Pour programmer des emplacements de

mémoire : 1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton MEM/ESC pendant deux (2) secondes. Le numéro d'emplacement mémoire sera affiché sur la matrice et l' icône MEM sera allumée.

2. Utilisez le bouton Canal haut/bas pour avancer jusqu'à l'emplacement mémoire (00-99) que vous souhaitez programmer.

3. Appuyez sur le bouton MEM/ESC pour sélectionner la mémoire emplacement.

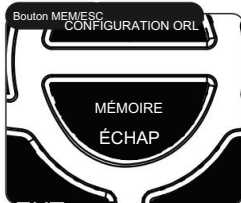
4. Utilisez le bouton Canal haut/bas pour passer au canal que vous souhaitez stocker dans l'emplacement mémoire sélectionné.

5. Appuyez sur le bouton MEM/ESC pour programmer ce canal. L'emplacement mémoire sera à nouveau affiché sur la matrice.

Répétez les étapes 2 à 5 pour programmer autant de mémoires supplémentaires que vous le souhaitez.

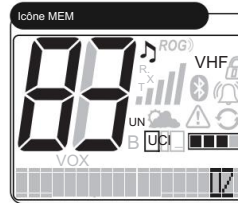
6. Appuyez et maintenez le bouton MEM/ESC pendant deux (2) secondes. Cela ramènera la radio en mode mémoire .

7. Appuyez et relâchez à nouveau le bouton MEM/ESC pour revenir au mode Marine Standby .



Fonctionnement avancé

Dispositif de radio VHF



Pour rappeler un emplacement mémoire stocké :

1. Appuyez sur le bouton MEM/ESC . L' icône MEM sera allumée.

2. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour sélectionner l'emplacement mémoire. Si un emplacement mémoire a été programmé, son canal associé s'affichera sur l'écran LCD. Votre radio est désormais en mode Marine Standby sur l'emplacement mémoire sélectionné.

Pour quitter le mode d'emplacement

mémoire : Appuyez sur le bouton MEM/ESC pour remettre la radio en mode veille marine . Le dernier canal utilisé en mode Marine Standby sera désormais affiché sur l'écran LCD et l' icône MEM disparaîtra.

Pour effacer les emplacements de mémoire

stockés : 1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton MEM/ESC pendant deux (2) secondes. Le numéro d'emplacement mémoire sera affiché sur la matrice et l' icône MEM sera allumée.

2. Utilisez le bouton Channel Up/Down pour avancer jusqu'à l'emplacement mémoire que vous souhaitez effacer.

3. Appuyez sur le bouton MEM/ESC pour sélectionner la mémoire emplacement.

4. Utilisez le bouton Canal haut/bas pour passer au canal pour lire « 00 » à l'emplacement mémoire sélectionné.

5. Appuyez sur le bouton MEM/ESC pour effacer ce canal.

Répétez les étapes 2 à 5 pour effacer autant de mémoires supplémentaires que vous le souhaitez.

6. Appuyez et maintenez le bouton MEM/ESC pendant deux (2) secondes. Cela ramènera la radio en mode mémoire .

7. Appuyez et relâchez à nouveau le bouton MEM/ESC pour revenir au mode Marine Standby .

Fonctionnement avancé

Mode de balayage des chaînes

Pendant le mode Channel Scan , la radio passera rapidement d'un canal à l'autre sur tous les canaux.



REMARQUE La radio doit être silencieuse pour que le mode Balayage des chaînes fonctionne. Voir page 18 pour la procédure Squelch .

Pour accéder au balayage des

canaux : 1. Depuis le mode Marine Standby , appuyez sur le bouton SCAN .

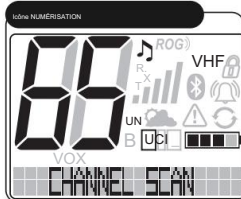
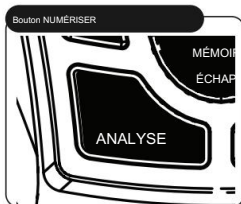
La radio commencera immédiatement à balayer toute la carte des chaînes sélectionnée dans la carte des chaînes active.

CHANNEL SCAN s'affichera sur la matrice.

2. Un signal sur n'importe quel canal arrêtera le balayage pendant 10 secondes pour vous permettre d'écouter le trafic à cet endroit. Après 10 secondes, la radio reprendra le balayage.

3. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour reprendre numérisation avant la fin de la pause de 10 secondes ou pour changer la direction de numérisation.

4. Pour QUITTER le mode Balayage des chaînes , appuyez à nouveau sur le bouton SCAN . L' icône SCAN disparaîtra de l'écran LCD et la radio reviendra en mode Marine Standby .



Fonctionnement avancé

Mode de balayage d'emplacement de mémoire Pendant

le mode de balayage d'emplacement de mémoire , la radio balayera rapidement tous les canaux de mémoire pré-attribués.



REMARQUE La radio doit être silencieuse pour que le mode de recherche d'emplacement mémoire fonctionne. Voir page 18 pour la procédure Squelch .



REMARQUE S'il y a moins de deux (2) emplacements mémoire programmés dans la radio, l' option Balayage des emplacements mémoire ne sera pas disponible. Pour programmer au moins deux (2) emplacements mémoire, voir page 34.

Pour accéder à la recherche d'emplacement

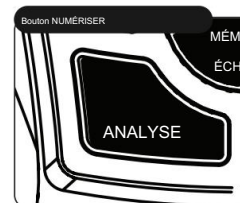
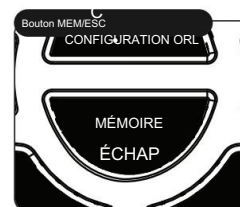
mémoire : 1. Depuis le mode Marine Standby , appuyez sur la touche MEM/ESC. bouton.

2. Appuyez sur le bouton NUMÉRISER . La radio commencera immédiatement à scanner tous les canaux mémoire pré-attribués. L' icône MEM s'affichera sur l'écran LCD et MEM CHAN SCAN s'affichera sur la matrice avec l'emplacement mémoire.

3. Un signal sur n'importe quel canal arrêtera le balayage pendant 10 secondes pour vous permettre d'écouter le trafic à cet endroit. Après 10 secondes, la radio reprendra le balayage.

4. Appuyez sur le bouton Canal haut/bas pour reprendre le balayage des canaux de balayage des emplacements mémoire avant la fin de la pause de 10 secondes ou pour changer la direction du balayage.

5. Pour QUITTER le mode Scan d'emplacement mémoire , appuyez à nouveau sur le bouton SCAN . L' icône MEM disparaîtra de l'écran LCD et la radio reviendra en mode Marine Standby .



Fonctionnalité Rewind-Say-Again®

Utilisez la fonction Rewind-Say-Again® exclusive à Cobra pour rejouer ou enregistrer les 20 dernières secondes d'une transmission audio entrante.

Exemple 1 :

Lorsque le bruit du moteur, la musique ou la conversation crée trop de bruit pour entendre clairement un message entrant, appuyez sur le bouton REW pour entendre le message une seconde fois.

Exemple 2 :

Lorsque vous écoutez un message de détresse urgent d'un appelant excité avec un bruit de fond déroutant, appuyez sur le bouton REW pour entendre le message une seconde fois et obtenir des informations vitales. Utilisez cette fonction pour enregistrer les détails de l'appel, notamment les coordonnées de position, les indicatifs d'appel, les numéros d'enregistrement et les détails du magasin qui aideront les autorités à localiser le navire en détresse.



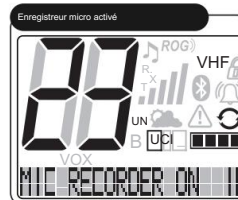
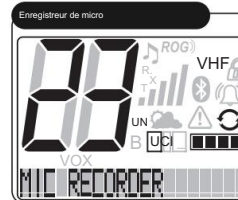
REMARQUE Maintenez le bouton Rewind enfoncé pour verrouiller la mémoire d'enregistrement (l'icône Rewind clignotant) et sauvegarder la transmission en cours d'enregistrement.

Utilisation de Rewind-Say-Again® : 1.

Appuyez sur le bouton REW pour écouter 20 secondes de la dernière transmission audio enregistrée. La matrice affichera REWIND PLAYBACK pendant la lecture du message et un compte à rebours de 20 secondes commencera dans le coin inférieur droit.

2. Appuyez sur le bouton TALK, REW ou MEM/ESC pendant

lecture pour arrêter la transmission de lecture. La radio revient en mode Marine.



Utilisation de Rewind-Say-Again® pour enregistrer l'audio VOICE Transmission:



REMARQUE Si la mémoire d'enregistrement est verrouillée (l'icône de rembobinage clignote), appuyez et maintenez le bouton REW pour le déverrouiller.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SCAN pendant deux (2) secondes pour accéder au mode d'enregistrement. La matrice affichera MIC RECORDER.

2. Appuyez et maintenez le bouton PTT pour commencer l'enregistrement du microphone radio. L'émetteur s'éteindra.

La matrice affichera MIC RECORDER ON et les secondes restantes seront affichées dans le coin inférieur droit. Si le bouton PTT est relâché, l'enregistrement s'arrête.

Pendant l'enregistrement, un compte à rebours de 20 secondes commence à l'écran. Lorsque le compte à rebours de 20 secondes est terminé, l'enregistrement s'arrête et deux (2) bips sonores se font entendre.

3. Appuyez à nouveau sur le bouton SCAN et maintenez-le enfoncé pendant deux (2) secondes ou appuyez sur le bouton MEM/ESC pour annuler l'enregistrement et revenir à la dernière opération.



Fonctionnement du téléphone portable Avec Bluetooth®



Fonctionnement du téléphone portable Avec Bluetooth®

Fonctionnement du téléphone portable avec Bluetooth®



REMARQUE Veuillez vous référer à la section Couplage et programmation du mode Bluetooth à la page 22 pour obtenir des instructions sur la façon de coupler votre téléphone mobile avec cet appareil, de modifier les sonneries, etc. La section suivante explique comment passer un appel téléphonique et d'autres opérations de base.

Répondre aux appels téléphoniques entrants Cette radio

portative, une fois correctement couplée et connectée à votre téléphone mobile compatible Bluetooth®, peut répondre aux appels entrants reçus sur votre téléphone mobile. Il peut servir de haut-parleur et de microphone, tandis que votre téléphone portable reste en sécurité et au sec. Cela améliorera également la qualité audio des deux côtés de la conversation.

Pour répondre et mettre fin à un appel entrant : 1. Le haut-parleur sonne. La matrice affichera RÉPONSE.

2. Appuyez et relâchez le bouton Bluetooth à l'avant panneau. Une fois l'appel répondu, la matrice affichera IN CALL.

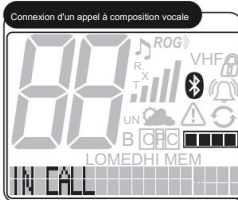
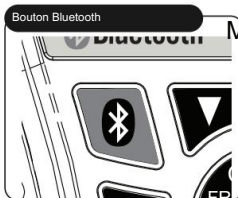
3. Commencez la conversation avec l'appelant en appuyant sur la touche PTT (Push to Talk) et en parlant dans le petit microphone situé au-dessus de l'écran LCD. Ceci est très similaire à un fonctionnement radio standard et élimine complètement tout bruit de fond lorsque vous ne parlez pas.



REMARQUE Pour activer la conversation mains libres ou le mode « VOX » (il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche PTT), utilisez les touches Channel Up et Channel Down à tout moment lorsque vous êtes en mode Bluetooth . L' icône « VOX » s'allumera lorsque le mode VOX est activé.

Le paramètre Bluetooth « VOX » ne se réinitialise PAS sur Off après un cycle d'alimentation, contrairement au VOX normal associé au mode VHF.

4. Pour mettre fin à un appel, appuyez et relâchez le bouton Bluetooth . La radio reviendra alors au mode veille précédent et reprendra son fonctionnement normal.



Lancer un appel téléphonique

Il existe plusieurs façons de lancer un appel. Celles-ci incluent le lancement (comme d'habitude) à partir du téléphone mobile, l'utilisation de la numérotation vocale et la recombinaison du dernier numéro.

Pour lancer depuis le téléphone mobile 1.

Composez simplement un numéro sur votre téléphone mobile.

(Voir les instructions du fabricant pour passer un appel.)

Lorsque la touche Envoyer du téléphone est enfoncée, la radio répondra en passant en mode Bluetooth et la matrice affichera DIALING.

2. La matrice affichera IN CALL lorsque le destinataire ou sa messagerie vocale répondra.

3. Pour mettre fin à un appel, appuyez et relâchez le bouton Bluetooth . La radio reviendra alors au mode veille précédent et reprendra son fonctionnement normal.

Fonctionnement du téléphone portable Avec Bluetooth®

Bluetooth® est une marque déposée de la société VHF

Utilisation de la numérotation

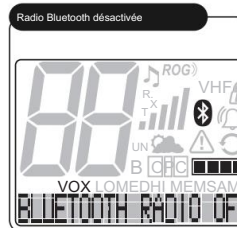
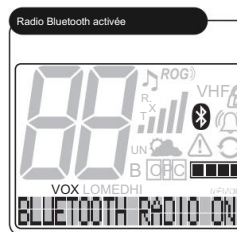
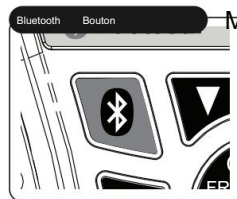
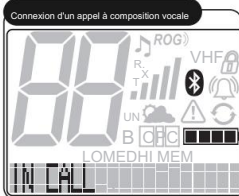
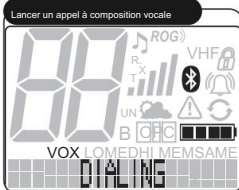
vocale Cette fonction vous permet d'utiliser votre voix pour composer un numéro à partir de la liste de contacts de votre téléphone mobile.



REMARQUE La numérotation vocale est une fonction avancée et peut ne pas être prise en charge par tous les téléphones. Cobra vous suggère de le configurer et de vous familiariser avec celui-ci sur votre téléphone mobile avant d'essayer de l'utiliser avec la radio ou un autre appareil Bluetooth.

Pour lancer un appel à composition vocale :

1. Appuyez et relâchez le bouton Bluetooth pour accéder au Mode veille Bluetooth .
2. Appuyez et relâchez le bouton Bluetooth deux fois (2x) à partir du mode veille Bluetooth . Cela lancera la fonction de numérotation vocale sur le téléphone mobile connecté.
3. Vous entendrez un bip ou une commande audio provenant du téléphone. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton PTT (Push to Talk) et prononcez le nom à la radio.
4. Le téléphone mobile commencera à composer le contact il « reconnaît ». L'appel sera complété via le haut-parleur et le microphone de la radio. La matrice affichera DIALING et IN CALL une fois l'appel terminé.
5. Raccrochez en appuyant sur le bouton Bluetooth lorsque vous terminez votre appel.



Fonctionnement du téléphone portable Avec Bluetooth®

Bluetooth® est une marque déposée de la société VHF

Recomposition du dernier numéro

Cette fonction vous permet de reconstituer le dernier numéro enregistré dans le journal d'appels interne du téléphone mobile. Cette fonctionnalité est prise en charge par la plupart des téléphones mobiles.

Pour lancer la reconstitution du dernier numéro :

1. Appuyez et relâchez le bouton Bluetooth pour accéder au Mode veille Bluetooth .
2. Depuis la veille Bluetooth, maintenez enfoncée la touche Bouton Bluetooth pendant deux (2) secondes [jusqu'à ce que la radio émette deux (2) bips].
3. Le téléphone mobile connecté reconstituera le dernier numéro. L'appel sera complet via le haut-parleur et le microphone de la radio.
4. Raccrochez en appuyant sur le bouton Bluetooth lorsque vous avez terminé votre appel.

Pour se déconnecter (en fin de journée)

Vous ne voudrez peut-être pas répondre à vos appels via cette radio VHF une fois de retour au quai ou dans un endroit sec. Consultez les instructions de la section Programmation du mode Bluetooth à la page 23 pour savoir comment désactiver la fonction Bluetooth de la radio. La matrice affichera BLUETOOTH RADIO OFF.



REMARQUE Si le réglage est désactivé, la radio ne se reconnectera pas au téléphone portable à la mise sous tension. Il doit être rallumé à partir du mode de programmation Bluetooth .



Fonctionnement général du Bluetooth et questions fréquemment posées

■ Quelle est la gamme standard de l'industrie pour la technologie sans fil Bluetooth® ?

La portée standard de l'industrie pour la technologie sans fil Bluetooth est de 30 pieds (10 mètres). La radio perdra son appairage avec le téléphone mobile si le téléphone mobile et la radio sont plus éloignés que cela. La radio se reconnectera automatiquement au téléphone mobile lorsque l'utilisateur reviendra à portée.

■ Avec combien de téléphones la radio peut-elle être couplée ?

La radio ne peut être couplée qu'à un seul téléphone mobile à la fois. Il s'agit du fonctionnement standard de tout casque Bluetooth ou système Bluetooth embarqué.

■ Dois-je avoir mon téléphone portable avec moi ?

Oui, l'appel téléphonique est effectivement effectué via votre téléphone mobile et votre opérateur/opérateur de téléphonie mobile. Le téléphone mobile doit se trouver dans la portée de 30 pieds (10 mètres) de la radio. La radio n'augmente pas la portée offshore de votre téléphone mobile.

■ Puis-je utiliser un casque Bluetooth® standard avec cette radio ?

Non, la radio utilise le profil de casque de la spécification Bluetooth pour s'associer à votre téléphone mobile. Il ne peut pas être couplé à un autre casque Bluetooth.

■ Puis-je utiliser cet appareil comme haut-parleur ou appareil mains libres ?

L'activation de VOX vous permet d'utiliser la radio sans appuyer sur le bouton PTT (Push to Talk). La radio devra toujours être utilisée dans une position tenue face avec le microphone près de la bouche. Cette radio utilise un microphone antibruit et ne fonctionnera pas correctement depuis le clip ceinture ou une autre position mains libres.



■ Veuillez vous assurer de noter votre paramètre VOX.

Si VOX est activé, l'appelant destinataire peut entendre une conversation et du bruit en arrière-plan. Ce paramètre est conservé en mémoire. S'il est allumé, il le sera la prochaine fois que la radio sera allumée et connectée.

■ Puis-je utiliser mon téléphone portable en cas d'urgence ?

Non, Cobra ne recommande pas les téléphones cellulaires comme substitut aux radios marines.

Ils ne peuvent généralement pas communiquer avec les navires de sauvetage et, si vous lancez un appel de détresse sur votre téléphone cellulaire, seule la personne que vous appelez pourra vous entendre.

De plus, les téléphones cellulaires peuvent avoir une couverture limitée sur l'eau. Si vous ne savez pas où vous êtes, la Garde côtière aura de la difficulté à vous retrouver si vous utilisez votre téléphone cellulaire. Cependant, les téléphones cellulaires peuvent avoir un emplacement à bord où une couverture cellulaire est disponible – pour permettre les conversations sociales et garder les fréquences marines épurées et disponibles pour l'usage auquel elles sont destinées.

Fonction flottante

Fonction de rot

La fonction Burp de Cobra permet à l'opérateur d'expulser l'eau de à l'intérieur de la grille du haut-parleur. Ceci est particulièrement utile si la radio est tombé par-dessus bord ou par mauvais temps conditions. Dans ces conditions, l'eau peut rester emprisonnée dans la grille du haut-parleur et étouffe le son.

Pour activer le rot :

1. Appuyez et relâchez simultanément les touches 16/9 et SCAN .
2. La ou les tonalités Burp au niveau maximum seront émises par le haut-parleur interne pendant huit secondes.
3. Pendant ce temps, la matrice affichera BURP.
4. Tenez la radio avec la grille du haut-parleur vers le bas pour faciliter l'évacuation de l'eau.
5. Après un intervalle de 8 secondes, la radio reviendra à attendre.

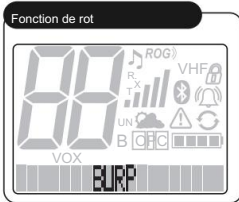
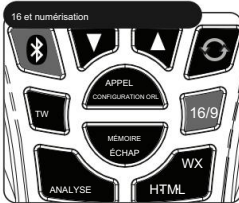
Radio flottante

Cette radio est conçue pour flotter si elle tombe par-dessus bord. Le Le centre orange le rend visible et facile à récupérer. Ce la radio robuste est également conçue pour répondre à JIS7 (IPX7) Caractéristiques. Cela signifie qu'il est conçu pour fonctionner correctement après avoir été immergé dans un mètre d'eau de profondeur pendant 30 minutes.



REMARQUE Ne laissez pas la radio flotter dans l'eau en permanence. Cela pourrait provoquer une corrosion prématurée de la batterie contacts et autres dommages.

La radio est uniquement conçue pour flotter avec son Batterie aux ions lithium. Utilisation d'autres batteries approuvées pourrait faire couler la radio. Cela inclut l'option Bac à piles AA, en fonction du poids de l'AA piles utilisées.



Entretien et Dépannage

Entretien

Très peu d'entretien est nécessaire pour maintenir votre radio VHF CobraMarine en bon état de fonctionnement :

- Gardez la radio et le chargeur propres en les essuyant avec un chiffon doux et un détergent doux. N'utilisez pas de solvants ou de nettoyeurs agressifs ou abrasifs, qui pourraient endommager le boîtier. ou rayer l'écran LCD.
- Si la radio est exposée à l'eau salée, essuyez-la avec un chiffon doux et humide au moins une fois par an. jour pour éviter l'accumulation de dépôts de sel, qui pourraient interférer avec le bouton opération.
- Si la radio doit être stockée pendant une longue période, par exemple pendant l'hiver, retirez les piles du bac à piles et rangez-les dans un emballage séparé. Ceci est particulièrement important si vous utilisez des piles alcalines.

Dépannage

Problème	Causes possibles)	Solutions)
Aucun affichage sur l'écran LCD lorsque la radio est allumée	Les piles sont épuisées Piles non installées correctement	Recharger ou remplacer les piles Retirez les piles et réinstallez selon marquages de polarité
Les batteries se déchargent rapidement	Les batteries sont en fin de vie	Remplacer par du nouveau batteries
Transmettra à un (1) ou trois (3) watts, mais pas à six (6) watts	Les piles sont faibles La chaîne sélectionnée est imitée à un (1) watt	Recharger ou remplacer les piles Passer à une autre chaîne
Ne transmettra pas	La chaîne sélectionnée est limitée à recevoir uniquement	Passer à une autre chaîne
Aucun son du haut-parleur	Le niveau de volume est trop faible ou le niveau du silencieux est trop profond	Réajuster le volume et le silencieux
Aucune réponse à la pression du bouton	Le verrouillage des boutons est activé	Appuyez sur Rétroéclairage/ Bouton de verrouillage des touches
Aucune réponse aux appels	Hors de portée des autres stations Le signal est bloqué par le terrain	Passer à trois (3) ou six (6) watts ou rapprochez-vous Déplacez-vous jusqu'à ce que vous ayez une « ligne de mire » vers l'autre station



Procédures radio maritimes VHF

Entretenez votre montre

Chaque fois que votre bateau est en route, la radio doit être allumée et réglée sur le canal 16, sauf lorsqu'elle est utilisée pour des messages.

Pouvoir

Essayez d'abord 1 watt, si la station appelée se trouve à quelques kilomètres. S'il n'y a pas de réponse, passez à 3 watts et appelez. Vous avez la possibilité d'aller jusqu'à 6 watts de puissance de sortie pour augmenter votre distance d'appel. N'oubliez pas que les puissances de sortie inférieures conserveront votre batterie et minimiseront les interférences avec les autres utilisateurs.

Appel de stations côtières Appelez

une station côtière sur le canal qui lui est attribué. Vous pouvez utiliser le canal 16 lorsque vous ne connaissez pas le canal attribué.

Appel d'autres navires Appelez

d'autres navires sur le canal 16 ou sur le canal 9. (Le canal 9 est préféré pour l'utilisation des navires de plaisance.) Vous pouvez également appeler sur les canaux navire à navire lorsque vous savez que le navire écoute sur un navire à navire. canal de navire.

Appel initial sur le canal 16 ou 9 L'utilisation du canal

16 est autorisée pour établir un premier contact (appeler) un autre navire.

Les limites d'appel doivent être respectées. N'oubliez pas que la fonction la plus importante du canal 16 concerne les messages d'urgence. Si, pour une raison quelconque, le canal 16 est encombré, l'utilisation du canal 9, en particulier dans les eaux américaines, peut être utilisée comme canal de contact initial (appel) pour les communications non urgentes.

Limites d'appel Vous ne

devez pas appeler la même station pendant plus de 30 secondes à la fois.

Si vous n'obtenez pas de réponse, attendez au moins deux (2) minutes avant de rappeler.

Après trois (3) périodes d'appel, attendez au moins 15 minutes avant de rappeler.

Changer de canal Après

avoir contacté une autre station sur un canal appelant, passez immédiatement à un canal disponible pour le type de message que vous souhaitez envoyer.

Identification de la station

Identifiez, en anglais, votre station par votre indicatif d'appel FCC (si disponible), le nom du navire et le numéro d'enregistrement de l'État, au début et à la fin du message.



Communications interdites

Vous NE DEVEZ PAS transmettre :

- Faux messages de détresse ou d'urgence.
- Messages contenant un langage obscène, indécent ou blasphématoire. ■ Appels, signaux ou messages généraux (messages non adressés à un destinataire particulier) station) sur le canal 16, sauf en cas d'urgence ou si vous testez votre radio.
- Lorsque vous êtes à terre.



Appel vocal

Appel vocal Vous devez

écouter le canal 16 en étant en attente. Channel 16 est la détresse et canal de sécurité utilisé pour établir le premier contact avec une autre station et pour communications d'urgence. La Garde côtière surveille également la chaîne 16 pour des raisons de sécurité objectifs pour tout le monde sur l'eau.



NOTE

Le canal 9 peut être utilisé par les bateaux de plaisance pour des appels à usage général. Cette fréquence devrait être utilisée chaque fois que possible pour aider à désengorger le canal 16. La Garde côtière ne prend généralement pas de mesures maritimes urgentes. des émissions d'informations ou des avertissements météorologiques sur Channel 9. Les plaisanciers sont toujours On lui a demandé de « surveiller » le canal 16 chaque fois que la radio est allumée et n'est pas utilisée avec une autre station.

Pour appeler un autre navire ou une installation à terre (par exemple, un appel d'offres pour une écluse ou un pont) :

- Assurez-vous que la radio est allumée.
- Assurez-vous que vous êtes en mode d'écoute en veille sur le canal 16. Assurez-vous Le canal 16 n'est pas utilisé.
- Lorsque le canal est ouvert (silencieux), appuyez sur le bouton Parler et appelez un navire. Tenez la radio ou le microphone à plusieurs centimètres de votre visage et parlez clairement et distinctement avec un ton de voix normal. Dites « nom ou station appelée », « CECI EST [le nom ou l'indicatif d'appel de votre navire] ».
- Une fois le contact établi, vous devez quitter le canal 16 et vous rendre sur un autre canal. Voir la liste des chaînes à la page 60.

Par exemple

Le navire Corsair appelle le navire Vagabond :

Corsair : « Vagabond, voici Corsaire. Sur. »

Vagabond : « Veuillez changer et répondre sur le canal 68 (ou sur tout autre canal de travail approprié). Sur. »

Corsair : « Passage au canal 68. Terminé. »



Appel vocal

- Si l'autre ne répond pas, attendez deux (2) minutes et répétez. Vous êtes autorisé tenter le contact trois (3) fois, à deux (2) minutes d'intervalle. Si vous ne l'avez toujours pas fait contact, attendez 15 minutes avant de réessayer.
- Une fois les communications terminées, chaque navire doit signer son appel signez ou nom du navire et le mot « out » et revenez au canal 16.



NOTE

Pour une meilleure qualité sonore à la station que vous appelez, tenez le microphone situé à l'avant de la radio à au moins 2 po (51 mm) de votre bouche et légèrement à l'écart pour un (1) côté. Parlez sur un ton de voix normal.



NOTE

« Encore et encore »

Les mots de procédure les plus couramment utilisés à mauvais escient sont « over and out » dans le même transmission. « Terminé » signifie que vous attendez une réponse. « Out » signifie que vous êtes terminé et n'attendez pas de réponse.



Appels radiotéléphoniques

Appels radiotéléphoniques Les

plaisanciers peuvent émettre et recevoir des appels radiotéléphoniques vers et depuis n'importe quel numéro sur le réseau téléphonique en utilisant les services des stations côtières publiques. Les appels peuvent être passés — payant — entre votre radio et vos téléphones sur terre, sur mer et dans les airs. Voir le Annexe pour les canaux de correspondance publique (opérateur maritime).

Si vous envisagez d'utiliser ces services, pensez à vous inscrire auprès de l'opérateur de la station côtière publique avec laquelle vous envisagez de travailler. Ces services peuvent vous fournir des informations détaillées et les procédures à suivre.



AVIS

Vous pouvez divulguer des informations privilégiées lors d'un appel radiotéléphonique.

Gardez à l'esprit que votre transmission n'est PAS privée, comme c'est le cas sur un téléphone ordinaire. Les deux côtés de la conversation sont diffusés et peuvent être entendus par toute personne possédant une radio et syntonisant la chaîne que vous utilisez.



Messages d'urgence et Procédure de détresse

Messages d'urgence et procédure de détresse La capacité d'appeler de l'aide en cas

d'urgence est la principale raison d'avoir une radio marine VHF. Le milieu marin peut être impitoyable et ce qui pourrait être au départ un problème mineur peut rapidement se transformer en une situation indépendante de votre volonté.

La Garde côtière surveille le canal 16, répond à tous les appels de détresse et coordonne tous les efforts de recherche et de sauvetage. En fonction de la disponibilité d'autres navires capables ou d'opérateurs d'assistance commerciale dans votre voisinage, des embarcations de la Garde côtière ou de la Garde côtière auxiliaire peuvent être dépêchées.

Dans tous les cas, communiquez avec la Garde côtière dès que vous rencontrez des difficultés. et avant que votre situation ne devienne une urgence. Utilisez le message d'urgence procédures seulement après que votre situation est devenue grave ou que vous êtes confronté à un danger soudain menaçant la vie ou les biens et nécessitant une aide immédiate. Utiliser Canal 16 pour communiquer votre message d'urgence. Assurez-vous de transmettre à haute puissance. Si vous êtes simplement en panne d'essence, n'envoyez pas de message d'urgence. Jetez l'ancre et appelez un ami ou une marina pour apporter le carburant dont vous avez besoin ou pour vous remorquer.



Signaux d'urgence maritimes

Les trois (3) signaux d'urgence internationaux parlés sont :

AU SECOURS

Le signal de détresse MAYDAY est utilisé pour indiquer qu'une station est menacée par de graves et un danger imminent et demande une assistance immédiate.

POËLE

Le signal d'urgence PAN est utilisé lorsque la sécurité du navire ou d'une personne est menacée. (Ce signal est correctement prononcé pah-n.)

SÉCURITÉ

Le signal de sécurité SECURITE est utilisé pour les messages concernant la sécurité de la navigation ou avertissements météorologiques importants. (Ce signal est correctement prononcé see-cure-ee-tay.)

Lors de l'utilisation d'un signal d'urgence international, le signal approprié doit être prononcé trois (3) fois avant le message.

Si vous entendez un appel de détresse

Vous devez donner la priorité à tout message commençant par un (1) de ces signaux par rapport à tout autre signal. d'autres messages. TOUTES les stations DOIVENT rester silencieuses sur le canal 16 pendant toute la durée de l'urgence, sauf si le message se rapporte directement à l'urgence.

Si vous entendez un message de détresse provenant d'un navire, restez près de votre radio. S'il n'y a pas de réponse, VOUS devriez répondre. Si le navire en détresse n'est pas à proximité, attendez un peu que d'autres qui peut être plus proche de reconnaître. Même si vous ne pouvez pas apporter une aide directe, vous pouvez être en mesure de relayer le message.



Procédure de détresse maritime

Parlez lentement – clairement – calmement.

1. Assurez-vous que votre radio est allumée.
2. Sélectionnez le canal 16.
3. Appuyez sur le bouton Parler et dites : « MAYDAY – MAYDAY – MAYDAY ». (Ou « PAN – PAN – PAN » ou « SECURITE – SECURITE – SECURITE. »)
4. Dites : « CECI EST [le nom ou l'indicatif d'appel de votre navire] », répété trois (3) fois.
5. Dites : « MAYDAY (ou « PAN » ou « SECURITE ») [le nom ou l'indicatif d'appel de votre navire].
6. Dites où vous êtes : (quelles aides à la navigation ou quels points de repère se trouvent à proximité).
7. Indiquez la nature de votre détresse.
8. Indiquez le type d'assistance nécessaire.
9. Indiquez le nombre de personnes à bord et l'état des blessés.
10. Estimez la navigabilité actuelle de votre navire.
11. Décrivez brièvement votre navire (longueur, type, couleur, coque).
12. Dites : « J'ÉCOUTERAI SUR LE CANAL 16. »
13. Terminez le message en disant : « CECI EST [le nom ou l'indicatif d'appel de votre navire]. SUR. »
14. Relâchez le bouton Talk et écoutez. Quelqu'un devrait répondre. Sinon, répétez l'appel en commençant à l'étape 3 ci-dessus.

Gardez la radio à proximité. Même après la réception de votre message, la Garde côtière peut vous trouver plus rapidement si vous pouvez transmettre un signal permettant à un bateau de sauvetage de se concentrer sur lui.



Messages d'urgence et procédure de détresse

Introduction aux protocoles radio maritimes VHF

Par exemple

« Mayday – Mayday – Mayday »

« Voici Corsair – Corsair – Corsair » [ou « IL 1234 AB », répété trois (3) fois]

"Mayday Corsair (ou IL 1234 AB)"

"Navy Pier porte 220 degrés magnétiques - distance 5 miles"

« Objet submergé heurté et inondation – besoin d'une pompe et d'un remorquage »

"Quatre (4) adultes, trois (3) enfants à bord – personne n'a été blessé"

« On estime que nous resterons à flot une demi-heure »

"Le Corsair (ou IL 1234 AB) est un sloop de 26 pieds avec une coque bleue et un rouf beige"

«Je vais écouter sur la chaîne 16»

"Voici Corsair (ou IL 1234 AB)"

"Sur"

C'est une bonne idée de rédiger un script du formulaire de message et de l'afficher à un endroit où vous et les autres personnes à bord de votre navire pouvez le voir lorsqu'un message d'urgence doit être envoyé.



Garantie Introduction

Garantie et marque déposée Reconnaissance

Garantie limitée de 3 ans pour les produits achetés aux États-Unis

Cobra Electronics Corporation garantit que sa radio VHF CobraMarine et les ses composants seront exempts de défauts de fabrication et de matériaux pendant une période de trois (3) ans à compter de la date du premier achat par le consommateur. Cette garantie peut être imposé par le premier acheteur consommateur, à condition que le produit soit utilisé aux États-Unis

Cobra réparera ou remplacera, sans frais, à sa discrétion, les radios, produits défectueux ou des composants lors de la livraison au département Cobra Factory Service, accompagné par une preuve de la date du premier achat du consommateur, telle qu'une copie dupliquée d'un reçu de vente.

Vous devez payer tous les frais d'expédition initiaux requis pour expédier le produit sous garantie. service, mais les frais de retour seront à la charge de Cobra, si le produit est réparé ou remplacé sous garantie. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous peut également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

Exclusions : Cette garantie limitée ne s'applique pas :

1. À tout produit endommagé par accident.
2. En cas de mauvaise utilisation ou d'abus du produit, ou à la suite de modifications ou de réparations non autorisées.
3. Si le numéro de série a été modifié, effacé ou supprimé.
4. Si le propriétaire du produit réside en dehors des États-Unis

Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont limités en durée à la durée de cette garantie. Cobra ne sera pas responsable de tout dommage accidentel, consécutif ou autre ; y compris, sans limitation, les dommages résultant d'une perte d'usage ou du coût d'installation.

Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite et/ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Pour les produits achetés en dehors des États-Unis

Vous devez contacter votre revendeur local pour obtenir des informations sur la garantie.

Reconnaissance de la marque Cobra®, CobraMarine®,

Rien ne se rapproche d'un Cobra® et le design du serpent sont marques déposées de Cobra Electronics Corporation, États-Unis.

Cobra Electronics Corporation™ est une marque commerciale de Cobra Electronics Corporation, États-Unis.



Service produit

Service produit

Si vous avez des questions sur le fonctionnement ou l'installation de votre nouveau produit CobraMarine VHF ou s'il vous manque des pièces...

Veillez d'abord appeler Cobra ! NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN !

Voir l'assistance client à la page A1.

Si votre produit nécessite un service d'usine, veuillez d'abord appeler Cobra avant de l'envoyer votre radio. Cela garantira le délai d'exécution le plus rapide pour votre réparation. Tu es peut-être demandé d'envoyer votre radio à l'usine Cobra. Il sera nécessaire de fournir les éléments suivants pour faire réparer et retourner le produit :

- Pour les réparations sous garantie, joignez une forme de preuve d'achat, telle qu'une photocopie d'un ticket de caisse. Si vous envoyez le reçu original, il ne pourra pas être retourné.
- Envoyez l'intégralité du produit.
- Joignez une description de ce qui se passe avec la radio. Incluez un nom et une adresse dactylographiés ou clairement imprimés de l'endroit où la radio doit être retournée.
- Emballer soigneusement la radio pour éviter tout dommage pendant le transport. Si possible, utilisez le matériel d'emballage d'origine.
- Expédier prépayé et assuré via un transporteur traçable tel que United Parcel Service (UPS) ou courrier prioritaire pour éviter toute perte pendant le transport vers : Cobra Factory Service, Cobra Electronics Corporation, 6500 West Cortland Street, Chicago, Illinois 60707 Etats-Unis
- Si la radio est sous garantie, dès réception de votre radio, elle sera soit réparée, soit échangée selon le modèle. Veuillez prévoir environ trois (3) à quatre (4) semaines avant de contacter Cobra pour connaître le statut. Si la radio n'est plus sous garantie, une lettre vous sera automatiquement envoyée vous informant des frais de réparation ou de remplacement.
- Si votre radio est renvoyée pour réparation en usine, elle vous sera renvoyée par défaut paramètres restaurés.

Si vous avez des questions, veuillez appeler le 773-889-3087 pour obtenir de l'aide.

Caractéristiques

Caractéristiques

Général	
Nombre de canaux	Tous les États-Unis, Canadiens, International et Chaînes météo de la NOAA
Espacement des canaux	25 kHz
Modulation	5 kHz Max.
Tension d'entrée	7,4 VCC
Vie de la batterie: 5 % TX, 5 % RX, 90 % en veille	LION : 8 heures à 6 watts, 14 heures à 1 watt
Drainage actuel : Attendre Recevoir (Rx) Transmettre (Tx)	45 mA 200 mA 1,8 A à haute puissance, 700 mA à faible puissance
Écart de température	-20 °C à 50 °C
Dimensions des radios	4,8" x 2,4" x 1,4" (123 mm x 62 mm x 36 mm) non compris antenne
Poids radio	0 livre 8 onces. (228 g) sans piles
Destinataire	
Gamme de fréquences	156,050 à 163,275 MHz
Type de récepteur	Super-hétérodyne à double conversion
Sensibilité : 12 dB Sinad	-121 dBm
Sélectivité des canaux adjacents	-55 dB
Intermodulation et rejet	-70 dB
Faux et rejet d'image	-60 dB
Sortie AF	250 mW à 8 ohms
Émetteur	
Gamme de fréquences (Tx) :	156,025 à 157,425 MHz
Puissance de sortie RF	1, 3 ou 6 watts maximum (5 watts évalués)
Émissions parasites	-55 dB
Type de microphone	Condenseur
Stabilité de fréquence	±5 ppm
Bourdonnement et bruit FM	40 dB
Bluetooth®	
Classification	Classe 2,1
Version	2.0
Gamme	10 mètres



VHF Marine

Attributions des canaux

ANNEXE aux protocoles radio maritimes VHF

Assignations des canaux maritimes VHF • Trois

(3) ensembles de canaux VHF ont été établis pour une utilisation maritime aux États-Unis, Canada et reste du monde (International). La plupart des chaînes sont les mêmes pour les trois (3) cartes, mais il existe des différences nettes (voir tableau ci-dessous) pages). Votre radio intègre les trois (3) cartes et fonctionnera correctement dans quel que soit le domaine que vous choisissez.

Ce qui suit est un bref aperçu des attributions de canaux dans USA Channel. Carte.

Attributions des canaux (anglais)

Détresse, sécurité et appel

Canal 16

Attirer l'attention d'une autre station (appel) ou en cas d'urgence (détresse et sécurité).

Appel du canal 9

Appel à usage général (non urgent) par des navires non commerciaux. Les plaisanciers sont invités à utiliser ce canal pour réduire la congestion sur le canal 16

Sécurité entre les navires

Canal 6

Messages de sécurité de navire à navire et messages de recherche et de sauvetage destinés aux navires et aéronefs de la Garde côtière.

Agent de liaison avec la Garde côtière

Canal 22A

Pour parler à la Garde côtière, Garde côtière canadienne (non-urgence) après avoir pris contact au Canal 16.

Non commercial

Canaux 67*, 68*, 69, 71, 72, 78A, 79A*, 80A*

Canaux de travail pour petits navires. Les messages doivent porter sur les besoins du navire, tels que rapports de pêche, accostage et rendez-vous. Utilisez le canal 72 uniquement pour les messages de navire à navire.

Commercial

Canaux 1A, 7A, 8, 9, 10, 11, 18A, 19A, 63A, 67, 72, 79A, 80A, 88A*

Canaux de travail pour les navires en service uniquement. Les messages doivent concerner les affaires ou les besoins du navire. Utilisez les canaux 8, 67, 72 et 88A uniquement pour les messages de navire à navire.

VHF Marine

Attributions des canaux

ANNEXE aux protocoles radio maritimes VHF

Assignation de canaux VHF pour la radiocommunication maritime Il existe trois (3) jeux de canaux

VHF pour l'utilisation maritime aux EE.UU., au Canada et au resto del mundo (international). La majorité des canaux coïncide avec les trois (3) mapas, mais sin duda existen diferencias (consultez les tablas en las páginas siguientes). La radio intègre trois (3) cartes et fonctionne correctement. cualquiera des trois zones.

La suite nous présente sous forme de reprise des attributions de canaux de la Carte des canaux pour EE.UU.

Assignations de canaux (Español)

Auxiliaire, sécurité et appels

Canal 16

Para ser oídos por otra estación (llamadas) ou en cas d'urgence (auxiliaire et sécurité).

Appels Canal

9

Appels de caractère général (sauf cas d'urgence) pour les embarcations non commerciales. Si vous vous intéressez à la tripulation des embarcations récréatives, utilisez ce canal pour réduire la congestion du canal 16.

Sécurité entre les embarcations

Canal 6

Pour les messages de sécurité entre les embarcations et pour les messages de recherche et de sauvetage envoyés aux bateaux et aux avions de la garde côtière.

Enlace con la guardia costera

Canal 22A

Para hablar con las guardias costeras estadounidenses y canadienses (sauf cas de d'urgence) j'ai dû établir un contact avec le canal 16.

Pas de publicités

Canales 67*, 68*, 69, 71, 72, 78A, 79A*, 80A*

Canales activés pour les petites embarcations. Les messages doivent être liés à nécessités des embarcations, comme par exemple, informations de pêche, atraques et agrupamientos. Utilisez le canal 72 uniquement pour les messages entre embarcations.

Commerciales

Canaux 1A, 7A, 8, 9, 10, 11, 18A, 19A, 63A, 67, 72, 79A, 80A, 88A*

Canales activés pour les embarcations activées uniquement. Les messages doivent être envoyés liés à l'activité commerciale ou aux nécessités de l'embarquement. Utiliser Los canaux 8, 67, 72 et 88A uniquement pour les messages entre embarcations.

VHF Marine

Attributions des canaux

annexe

Attributions des canaux (anglais)

Sea Tow ARC (vérification radio automatisée)

Canaux 24, 25, 26, 27, 28 Réglez

votre radio sur le canal approprié pour votre communauté. Effectuez une vérification radio comme vous le feriez normalement.

En relâchant le micro, le système rejouera votre transmission, vous permettant d'entendre votre voix.

Correspondance publique (opérateur maritime)

Canaux 84, 85, 86, 87, 87A, 88* Pour les

appels vers les opérateurs maritimes dans les stations côtières publiques. Vous pouvez passer et recevoir des appels téléphoniques via ces postes.

Canaux d'opérations

portuaires 1A*, 5A*, 12*, 14*, 20A, 63A*, 65A, 66A, 73, 74, 75, 76, 77* Utilisés pour diriger le mouvement des navires dans ou à proximité des ports, des écluses ou des voies navigables. Les messages doivent porter sur la conduite opérationnelle, le mouvement et la sécurité des navires.

Canaux de navigation

13, 67 canaux sont

disponibles pour tous les navires. Les messages doivent porter sur la navigation, y compris le passage ou la rencontre d'autres navires. Ce sont également les principaux canaux de fonctionnement de la plupart des écluses et des ponts-levis. Vous devez garder vos messages courts et votre puissance de sortie ne dépassant pas 1 watt.

Canal de contrôle maritime 17

Pour parler

aux navires et aux stations côtières exploités par les gouvernements étatiques ou locaux. Les messages doivent porter sur la réglementation et le contrôle, les activités nautiques ou l'assistance.

Appel sélectif numérique

Canal 70 Ce

canal est réservé aux appels de détresse, de sécurité et généraux en utilisant uniquement des techniques d'appel sélectif numérique. La communication vocale est interdite ; votre radio ne peut pas transmettre de messages vocaux sur ce canal.

Canaux météo

Wx 1 à 10 Canaux de réception

uniquement pour les émissions météorologiques de la NOAA et du Canada. Vous ne pouvez pas transmettre sur ces canaux.



REMARQUE * Ces chaînes sont limitées aux utilisations répertoriées dans certaines régions du pays ou pour certains types d'utilisateurs uniquement. Consultez les règles de la FCC ou un opérateur radio compétent avant de les utiliser.

VHF Marine

Attributions des canaux

annexe

Asignations de canaux (Español)

Remolque Marino CAR (Chequeo Automatizado de la Radio)

Canales 24, 25, 26, 27, 28 Sintonice

su radio sur le canal approprié pour votre communauté. Réalisez un chèque de la radio comme il le fait normalement. Une fois le microphone enfoncé, le système répètera sa transmission, déjà ou comme suena.

Correspondencia pública (operador marítimo)

Canales 84, 85, 86, 87, 87A, 88* Pour

appeler les opérateurs maritimes dans les stations balnéaires publiques. Vous pouvez réaliser et recevoir des appels téléphoniques à travers ces stations.

Opérations portuaires Canales 1A*, 5A*,

12*, 14*, 20A, 63A*, 65A, 66A, 73, 74, 75, 76, 77* Utilisées pour diriger le mouvement

des embarcations dans les zones portuaires, fermées ou canalisées . Les messages doivent être liés aux opérations, aux mouvements et à la sécurité des embarcations.

Navegación Canales

13, 67 Ces canaux

sont disponibles pour tous les embarcations. Les messages doivent être liés à la navigation, y compris les manipulations pour passer ou accéder à d'autres embarcations. Il s'agit également des principaux canaux actifs pour la majorité des escluses et des ponts levadizos. Vous devrez transmettre des messages courts et maintenir la puissance de sortie dans un volume maximal.

Contrôle maritime Canal 17

Pour

communiquer avec les embarcations et les gares routières exploitées par les entités gouvernementales locales ou étatiques. Les messages doivent être liés à la régulation et au contrôle, à l'assistance ou aux activités de navigation.

Appels sélectifs numériques Canal 70 Ce canal est réservé

aux sollicitudes de auxiliaire, de sécurité et d'appels de caractère général qui utilisent uniquement des techniques d'appels sélectifs numériques. Les communications verbales sont interdites ; La radio ne peut pas transmettre des messages de voix sur ce canal.

Météorologie Canales

Wx 1 à 10 Canaux de

réception uniquement pour la diffusion d'informations météorologiques NOAA et canadiennes. Vous ne pouvez pas transmettre ces canaux.



REMARQUE * L'utilisation de ces canaux est dédiée aux applications qui apparaissent dans la liste, dans certaines parties du pays ou pour certains types d'utilisateur uniquement. Consultez les normes de la FCC ou un opérateur de radio avec expérience avant de l'utiliser.

VHF Marine

Attributions des canaux

annexe

Canal Nombre Numéro de canal	Carte des chaînes Carte des canaux		Fréquence Fréquence		Limites de puissance Limites de puissance
	USA Int'l Internac	EE.UU. Canada Transm.	Transmission	Réception	
01		•	•	156.050	160.650
01A	•			156.050	156.050
02		•	•	156.100	160.700
03		•	•	156.150	160.750
04		•		156.200	160.800
04A			•	156.200	156.200
05		•		156.250	160.850
05A	•		•	156.250	156.250
06 •••	156.300				156.300
07		•		156.350	160.950
07A	•		•	156.350	156.350
08 •••	156.400				156.400
09 •••	156.450				156.450
10 •••	156.500				156.500
11 •••	156.550				156.550
12 •••	156.600	13 •••	156.650		156.600
					156.650

1 watt USA 1
vato EE.UU.

VHF Marine

Attributions des canaux

annexe

Utilisation des chaînes (anglais)	Utilisation des canaux (Español)
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Opérations Portuaires et Commerciales, VTS dans des zones sélectionnées	Opérations portuaires et commerciales ; VTS dans les zones sélectionnées
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement des navires	Correspondencia pública (operador marítimo) opérations portuaires, mouvement d'embarquement
Côte Ouest (Garde côtière seulement) ; Côte Est (pêche commerciale)	Côte occidentale (guardia costera solamente); Costa oriental (pêche commerciale)
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement des navires	Correspondencia pública (operador marítimo) opérations portuaires, mouvement d'embarquement
Opérations portuaires, VTS dans des zones sélectionnées	Opérations portuaires ; VTS dans les zones sélectionnées
Sécurité entre les navires	Sécurité entre les embarcations
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement des navires	Correspondencia pública (operador marítimo) opérations portuaires, mouvement d'embarquement
Commercial	Comerciales
Commercial (stage uniquement)	Commercial (entre embarcaciones solamente)
Canal d'appel des plaisanciers, Non commercial (récréatif)	Canal d'appel de la tripulación, pas de publicité (récréative)
Commercial	Comerciales
Commercial, VTS dans des zones sélectionnées	Commercial ; VTS dans les zones sélectionnées
Opérations portuaires, VTS dans des zones sélectionnées	Opérations portuaires ; VTS dans les zones sélectionnées
Sécurité de la navigation entre navires (de pont à pont). Dans les eaux américaines, les grands navires maintiennent une veille sur ce canal.	Sécurité maritime entre les embarcations (de puente de mando à puente de mando). Dans l'eau estadounidenses, les grandes embarcations se maintienent vigilantes con sus radios sintonizados sur ce canal



VHF Marine

Attributions des canaux

Annexe d'introduction

Canal Nombre Numéro de canal	Carte des chaînes Carte des canaux		Fréquence Fréquence			
	USA Int'l Internac	EE.UU. Canada Transm.	Canada Transmission	Réception Réception		
14 ***	156.700				156.700	
15	•			Réception uniquement	156.750	
15		•	•	156.750	156.750	1 watt CAN 1 vato Canada
16 ***	156.800				156.800	
17 ***	156.850				156.850	1 watt CAN 1 vato Canada
18		•		156.900	161.500	
18A	•		•	156.900	156.900	
19		•		156.950	161.550	
19A	•		•	156.950	156.950	
20 ***	157.000				161.600	1 watt CAN 1 vato Canada
20A	•			157.000	157.000	
21		•		157.050	161.650	
21A	•		•	157.050	157.050	
21B			•	Réception uniquement	161.650	
22		•		157.100	161.700	
22A	•		•	157.100	157.100	
23		•	•	157.150	161.750	
23A	•			157.150	157.150	
23B			•	Réception uniquement	161.750	



VHF Marine

Attributions des canaux

Annexe d'introduction

Utilisation des chaînes (anglais)	Utilisation des canaux (Español)
Opérations portuaires, VTS dans les zones sélectionnées Environnement (réception uniquement).	Opérations portuaires ; VTS dans les zones sélectionnées Médioambiant (réception seule). Utilisé par des radiobalises de localisation de sinistres (EPIRB) classe C
Canada (bouées EPIRB uniquement) ; International (Communication à bord)	Canada (boyas de EPIRB uniquement); International (comunicación de a bordo)
Détresse internationale, sécurité et appels	Appels, sécurité et sollicitude de auxiliaire international
Contrôlé par l'État (États-Unis uniquement)	Controlado a nivel estatal (EE.UU. solamente)
Opérations portuaires, mouvement des navires	Opérations portuaires, mouvements d'embarquement
Commercial	Comerciales
Opérations portuaires, mouvement des navires	Opérations portuaires, mouvements d'embarquement
Commercial	Comerciales
Canada (Garde côtière uniquement) ; International (Opérations Portuaires, Mouvement des Navires)	Canada (guardia costera solamente); International (opérations portuaires, mouvement d'embarquement)
Opérations portuaires	Opérations portuaires
Opérations portuaires, mouvement des navires	Opérations portuaires, mouvements d'embarquement
États-Unis (gouvernement uniquement) ; Canada (Garde côtière seulement)	EE.UU. (entités gubernamentales solamente); Canada (guardia costera solamente)
Garde côtière uniquement – Diffusions météorologiques	Solamente Guardacostas – Transmissions météorologiques
Opérations portuaires, mouvement des navires	Opérations portuaires, mouvements d'embarquement
Diffusions d'informations sur la liaison des garde-côtes américains et canadiens et sur la sécurité maritime annoncées sur Channel 16	Enlace entre les guardias costeras estadounidenses et canadiens, et diffusion d'informations sur sécurité maritime annoncée par le canal 16
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Garde côtière uniquement	Solamente Guardacostas
Garde côtière uniquement – Diffusions météorologiques	Solamente Guardacostas – Transmissions météorologiques



VHF Marine

Attributions des canaux

Annexe d'introduction

Canal Nombre Numéro de canal	Carte des chaînes Carte des canaux		Fréquence Fréquence		Limites de puissance Limites de puissance			
	USA Int'l Internac	EE.UU. Canada Transm.	Transmission	Réception				
24	•••	157.200	25	•••	157.250	25B	161.800	
							161.850	
			•				161.850	Réception uniquement
26	•••	157.300	27	•••	157.350		161.900	
							161.950	
28	•••	157.400					162.000	
28B			•				162.000	Réception uniquement
60		•	•		156.025		160.625	
61		•			156.075		160.675	
61A			•		156.075		156.075	
62		•			156.125		160.725	
62A			•		156.125		156.125	
63		•			156.175		160.775	
63A	•		•		156.175		156.175	
64		•	•		156.225		160.825	
64A			•		156.225		156.225	
65		•			156.275		160.875	
65A	•		•		156.275		156.275	
66		•			156.325		160.925	



VHF Marine

Attributions des canaux

Annexe d'introduction

Utilisation des chaînes (anglais)	Utilisation des canaux (Español)
Sea Tow ARC (vérification radio automatisée)	RMCAR (Chèque Automatisé de la Radio)
Sea Tow ARC (vérification radio automatisée)	RMCAR (Chèque Automatisé de la Radio)
Sécurité : service de diffusion maritime continue (CMB) par SCTM Canada	Sécurité : Transmisión Marítima Continua (CMB) service par MCTS Canada
Sea Tow ARC (vérification radio automatisée)	RMCAR (Chèque Automatisé de la Radio)
Sea Tow ARC (vérification radio automatisée)	RMCAR (Chèque Automatisé de la Radio)
Sea Tow ARC (vérification radio automatisée)	RMCAR (Chèque Automatisé de la Radio)
Sécurité : service de diffusion maritime continue (CMB) par SCTM Canada	Sécurité : Transmisión Marítima Continua (CMB) service par MCTS Canada
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Correspondance publique (opérateur maritime) Opération portuaire, mouvement des navires	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones
Canada (Garde côtière uniquement) ; Côte Ouest (Garde côtière Seulement); Côte Est (pêche commerciale)	Canada (guardia costera solamente); Côte occidentale (guardia costera solamente); Costa oriental (pêche commerciale)
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement des navires	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarquement
Côte Ouest (Garde côtière seulement) ; Côte Est (pêche commerciale)	Côte occidentale (guardia costera solamente); Costa oriental (pêche commerciale)
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement des navires	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarquement
Opérations Portuaires et Commerciales, VTS dans certaines zones, Canada Tow Boats-BCC	Opérations portuaires et commerciales ; VTS dans les zones sélectionnées, Barcos-BCC de la remorque de Canada
Correspondance publique (opérateur maritime), Opérations portuaires, mouvement des navires	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarquement
États-Unis (gouvernement uniquement) ; Canada (pêche commerciale)	EE.UU. (entités gouvernementales seulement); Canada (pêche commerciale)
Correspondance publique (opérateur maritime), opérations portuaires, mouvement des	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarquement
navires Opérations	Opérations portuaires
portuaires Correspondance publique (opérateur maritime), opérations portuaires, mouvement des navires	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarquement



VHF Marine

Attributions des canaux

Annexe d'introduction

Canal Nombre Numéro de canal	Carte des chaînes Carte des canaux		Fréquence Fréquence		Limites de puissance Limites de puissance	
	USA Int'l Internac	EE.UU. Canada Transm.	Transmission	Réception		
66A	•		•	156.325	156.325	
67	•••	156.375			156.375	
68 •••	156.425				156.425	
69 •••	156.475				156.475	
70 •••	Réception uniquement				156.525	
71 •••	156.575				156.575	1 watt États-Unis
72 •••	156.625				156.625	
73 •••	156.675				156.675	
74 •••	156.725				156.725	
75 •••	156.775				156.775	1 watt
76	•	•		156.825	156.825	1 watt
77 •••	156.875				156.875	1 watt USA 1 watt EE.UU



VHF Marine

Attributions des canaux

Introduction

Utilisation des chaînes (anglais)	Utilisation des canaux (Español)
Opérations portuaires	Opérations portuaires
États-Unis (Commercial). Utilisé pour le pont à pont communications dans le cours inférieur du fleuve Mississippi (Stage uniquement); Canada (pêche commerciale), S&R	EE.UU. (commercial). Utilisé pour les communications de puente de mando à puente de mando en la partie basse du Rio Misisipi (entre embarcations seulement); Canada (pêche commerciale) (transmission et réception)
Non commercial (récréatif)	Pas de publicité (récréative)
États-Unis (non commercial, récréatif); Canada (pêche commerciale uniquement); International (stage, opérations portuaires, mouvement des navires)	EE.UU. (pas de publicité, récréative); Canada (pêche commerciale seule); International (communications entre embarcations, opérations portuaires, mouvement de embarcations)
Appel sélectif numérique (Les communications vocales ne sont pas autorisées)	Les communications sélectives numériques (les communications verbales sont interdites)
États-Unis et Canada (non commercial, récréatif); EE.UU. y (Opérations Portuaires, Mouvement des Navires)	Canada (non commercial, récréatif); International International (opérations portuaires, mouvement d'embarquement)
Non commercial (stage uniquement)	Pas de publicité (entre embarcaciones solamente)
États-Unis (opérations portuaires); Canada (pêche commerciale uniquement); International (stage, opérations portuaires, mouvement des navires)	EE.UU. (opérations portuaires); Canada (pêche commercial uniquement); Internacional (communications entre embarcaciones, operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones)
États-Unis (opérations portuaires); Canada (pêche commerciale uniquement); International (stage, opérations portuaires, mouvement des navires)	EE.UU. (opérations portuaires); Canada (pêche commercial uniquement); Internacional (communications entre embarcaciones, operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones)
Opérations portuaires (intership uniquement)	Opérations portuaires (entre embarcations seulement)
Opérations portuaires (intership uniquement)	Opérations portuaires (entre embarcations seulement)
Opérations portuaires (Intership uniquement). Limité aux communications avec les pilotes pour le mouvement et l'amarrage des navires.	Operaciones portuarias (entre embarcaciones solamente). Restringido a comunicaciones con pilotos para el movimiento y atraque de embarcaciones.



VHF Marine

Attributions des canaux

Annexe d'introduction

Canal Nombre Numéro de canal	Carte des chaînes Carte des canaux			Fréquence Fréquence		Limites de puissance Limites de puissance
	USA Int'l Internac	EE.UU. Canada	Transm. Transm.	Transmission	Réception	
78		•		156.925	161.525	
78A	•		•	156.925	156.925	
79		•		156.975	161.575	
79A	•		•	156.975	156.975	
80		•		157.025	161.625	
80A	•		•	157.025	157.025	
81		•		157.075	161.675	
81A	•		•	157.075	157.075	
82		•		157.125	161.725	
82A	•		•	157.125	157.125	
83		•		157.175	161.775	
83A			•	157.175	157.175	
83B			•	Réception uniquement	161.775	
84 ***	157,225	85 ***	157,275	86 ***	161.825	
	157,325	87 ***	157,375	88 ***	161.875	
					161.925	
					157.375	
					157.425	
88A	•			157.425	157.425	

Annexe d'introduction

VHF Marine

Attributions des canaux

Utilisation des chaînes (anglais)	Utilisation des canaux (Español)
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Non commercial (récréatif)	Pas de publicité (récréative)
Opérations portuaires, mouvement des navires	Opérations portuaires, mouvements d'embarquement
Commercial (également non commercial uniquement dans les Grands Lacs)	Commercial (en los Grandes Lagos n'est pas non plus commercial)
Opérations portuaires, mouvement des navires	Opérations portuaires, mouvements d'embarquement
Commercial (également non commercial uniquement dans les Grands Lacs)	Commercial (en los Grandes Lagos n'est pas non plus commercial)
Opérations portuaires, mouvement des navires	Opérations portuaires, mouvement d'embarquement
États-Unis (gouvernement uniquement ; opérations de protection de l'environnement)	EE.UU. (entidades gubernamentales solamente; opérations de protection du milieu ambiant)
Correspondance publique (opérateur maritime), exploitation portuaire, mouvement des navires aux États-Unis (gouvernement uniquement) ; Canada (Garde côtière seulement)	Correspondencia pública (operador marítimo), operaciones portuarias, movimiento de embarcaciones EE.UU. (entités gubernamentales solamente); Canada (guardia costera solamente)
Opérations portuaires, mouvement des navires	Opérations portuaires, mouvements d'embarquement
(Garde côtière uniquement) (Garde côtière uniquement)	Canada (guardia costera solamente) Canada (guardia costera solamente)
Garde côtière uniquement – Diffusions météorologiques	Solamente Guardacostas – Transmissions météorologiques
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Correspondance publique (opérateur maritime)	Correspondencia pública (operador marítimo)
Correspondance publique (navire à côte). <small>Aux États-Unis seulement dans un rayon de 75 milles de la frontière canadienne.</small>	Correspondencia pública (entre embarcación y costa). Dans les EE.UU., seulement à l'intérieur du cas 121 kilomètres (75 milles) de la frontière canadienne
Stage commercial uniquement	Commercial entre embarcations seul

VHF Marine

Attributions des canaux



 introduction

Assignations des canaux maritimes VHF (anglais)



NOTE

De nombreux canaux numérotés en clair, tels que 01, 02 et 03, transmettent et reçoivent sur différentes fréquences. C'est ce qu'on appelle le fonctionnement duplex. Le reste de la chaîne numérotée en clair et toutes les chaînes A, telles que 01A, 03A et 04A, transmet et reçoit sur une seule fréquence, appelée simplex opération. Votre radio s'adapte automatiquement à ces conditions. Quand en simplex fonctionnement, l'icône A apparaîtra sur l'écran LCD (voir l'illustration à la page A3).



NOTE

Toutes les chaînes sont préprogrammées en usine selon les normes internationales réglementations et celles de la FCC (USA) et d'Industrie Canada (Canada). Ils ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur et les modes de fonctionnement ne peuvent pas non plus être modifiés, entre simplex et duplex.

Assignation des canaux de VHF pour la radiocomunicación marítima (Español)



REMARQUE

De nombreux canaux de numéros simples, comme 01, 02 et 03, sont transmis et reçus à différentes fréquences. C'est le fonctionnement en duplex. El resto de los canales de números simples y todos los canales A, como 01A, 03A et 04A, transmettent et reçoivent une seule fréquence, à la manière dont le lama est opération simple (simplex). Votre radio se règle automatiquement à cet endroit conditions. Lorsque cette opération est simple, l'icône A apparaîtra sur le Écran de cristal liquide (voir illustration de la page A3).



REMARQUE

Tous les canaux sont programmés préalablement à l'usine conforme Aux réglementations internationales de la FCC (EE. UU) et Industrie Canada (Canada). L'utilisateur ne peut pas être modifié, car il peut également être modifié changer les modes de fonctionnement entre simple et duplex.



 introduction

Chaîne météo

Missions

Attributions des canaux météo

Affectations des canaux météorologiques

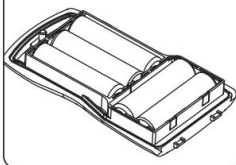
Canal Nombre Numéro de canal	Fréquence de réception MHz Fréquence de réception (MHz)	Chaîne météo Chaîne météo
1	162.550	NOAA
2	162.400	NOAA
3	162.475	NOAA
4	162.425	NOAA
5	162.450	NOAA
6	162.500	NOAA
7	162.525	NOAA
8	161.650	Canada
9	161.775	Canada
dix	163.275	NOAA

Accessoires optionnels

Accessoires

Votre radio Cobra dispose de plusieurs accessoires en option disponibles pour améliorer l'utilisation de la radio. Certains sont répertoriés ci-dessous :

Bac à piles alcalines



Bac à piles alcalines

Un plateau spécial pour piles alcalines (P/N CM 110-024) est disponible en tant qu'accessoire optionnel à avoir comme sauvegarde d'urgence. En utilisant cinq (5) piles alcalines AA de haute qualité, vous pouvez disposer d'une pile de rechange source de secours pour votre radio.



NOTE

Les piles alcalines ne sont pas rechargeables.

Haut-parleur/microphone à revers



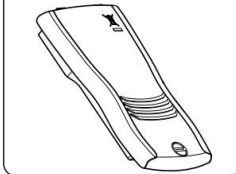
Haut-parleur/microphone à revers

Un haut-parleur/microphone qui se fixe à votre revers, en commandant le P/N CM 330-001.

Cet accessoire unique vous permet de porter la radio à votre ceinture tout en pouvant communiquer avec les autres navires.

Un petit bouton Push to Talk (PTT) sur le haut-parleur/microphone vous permet de répondre à tout appel entrant.

Batterie LiON



Batterie LiON

Batterie de remplacement LiON (P/N CM 110-026). Peut être utilisé avec le chargeur inclus avec cette radio.

Antenne



Antenne

Antenne de remplacement P/N CM 300-002

Accessoires optionnels

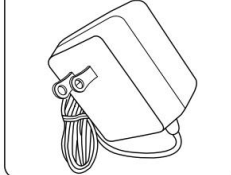
Boucle de ceinture



Boucle de ceinture

Clip de ceinture de rechange P/N CM 240-003

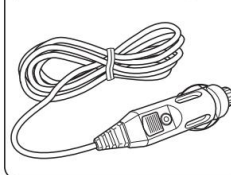
Chargeur CA



Chargeur CA

Chargeur CA de remplacement P/N CM 120-005

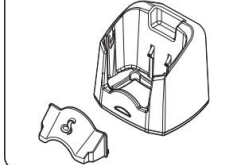
Chargeur CC



Chargeur CC

Chargeur CC de remplacement P/N CM 130-005

Chargeur de batterie encastrable



Chargeur de batterie encastrable

Chargeur de remplacement P/N CM 110-030



Remarques

Laissé vide intentionnellement pour vos notes

